

## Dr. JUAN DALMA: TRAYECTORIA BIOGRAFICA

POR DIEGO F. PRÓ

*“Estudiar la personalidad aislada de su medio ambiente, fuera del “campo” histórico en que se desenvuelve su vida diaria, es como tratar de explicar las oscilaciones de una aguja magnética sin pensar en el campo magnético”.*

(Cyril Burt: *Psicología educativa e higiene mental*)

En un siglo tan conflictuado como el nuestro, es frecuente que los hombres de ciencia, los filósofos, los artistas y los políticos no puedan desenvolver su vida en su país y cultura de origen y se vean constreñidos por las circunstancias a trasladarse y realizar su labor en diferentes continentes del mundo. Con todo lo que ello significa de inconvenientes y ventajas, tanto para la vida personal como para las tareas en que están empeñados. Entre los inconvenientes el más notable es la incertidumbre que siempre traen aparejados tales cambios y traslados, que muchas veces sus protagonistas y sus familiares sienten de momento como un salto en la oscuridad, particularmente cuando tales viajes se cumplen desde zonas y países de cultura afianzada hacia otros menos aplomados en civilización. Pero no todo ha de ser riesgos. Hay también ventajas. Una mayor experiencia del mundo, las enseñanzas que dejan los viajes y el arraigo en ámbitos de culturas diferentes de las de origen, son beneficios evidentes, como se suele advertir en los altos años, cuando se consigue reflexionar sobre las vivencias personales, uniéndolas en la unidad del desarrollo del propio “self”, que resulta extraordinariamente enriquecido y acrecentado.

## DIEGO F. PRÓ

El Dr. Juan Dalma ha conocido estos desasosiegos y estas satisfacciones en el curso de su vida biográfica, entendiendo por tal lo digno de historiarse en la vida de un científico y un intelectual.

## 1. — LOS PRIMEROS AÑOS

Nació nuestro biografiado en la ciudad de Fiume, el 18 de junio de 1895, según lo hemos asentado en las páginas iniciales de esta obra, cuando aquélla era puerto marítimo del Imperio Austro-Húngaro, hasta 1919. Constituía por aquellos años un "corpus separatum" de la Corona de San Esteban. Hansi, como le llamaban sus familiares y amigos, era primogénito de cuatro hijos del doctor "Universae Medicinae" don Desiderio Dalma, diplomado en Viena, más tarde especializado en odontología. Su padre hizo contribuciones científicas en su especialidad (bacteriología en las caries, problemas de parodontosis, de ortodoncia, etc.). Su madre, doña Ada Kastel - Venezian, descendía de patriotas del movimiento de la "Irredenta" de Trieste. Integraban la constelación familiar sus tres hermanos menores: Gustavo, Giorgio y Paolo, y un casi hermano en el afecto, Minka Gianni, que con los años será ayudante de laboratorio de Gustavo.

De ascendencia judía, Hansi fue bautizado y luego educado en la religión católica-romana, junto con sus hermanos. Sus padres eran partidarios de la corriente asimilacionista, que promovía el mismo Teodoro Herzl, antes de su conversión al sionismo, raíz de la ola antisemita desatada en Francia en ocasión del proceso Dreyfuss.

Era un niño enfermizo, que pasó muchos meses en cama, por enfermedades infecciosas, fenomenologías alérgicas, etc., que tuvieron como contrapartida beneficiosa una precoz dedicación a la lectura y el estudio.

Un vuelco favorable se realizó en los años de la pre-adolescencia, por el contacto con el mar, la natación, el remo, la vela y, sobre todo por la "vivencia cósmica del mar", como decía el mismo en sus años extremos.

Frecuentó la escuela elemental en su ciudad natal y siempre recordaba Dalma con agradecimiento la enseñanza de sus maestros primarios.

## DR. JUAN DALMA: TRAYECTORIA BIOGRÁFICA

En la conversación y en sus clases, particularmente en sus cursos de Historia de la Medicina, solían aparecer recuerdos de su infancia vinculados a los temas que explicaba. Entre esos recuerdos de su infancia, algunos se relacionaban con la práctica de la medicina a fines del siglo XIX. Escuchémosle: “Recuerdo cuando era niño, exactamente en el año 1899 cuando yo tenía cuatro años, en mi ciudad, Fiume, existía un médico que a los enfermos les preguntaba si querían la receta con el libro. Tenía un gran libro, lo ojeaba y eso costaba un florín; en cambio, sin el libro la receta costaba medio florín. Eran los llamados médicos comentaristas, para los cuales el libro lo era todo, y el saber con sentido común, al lado del enfermo, costaba poco o nada” (1).

Otros curiosos recuerdos se alzaban de la vida lejana de Dalma, como éstos del Orfanato de Fiume, que transcribimos: “Recuerdo que cuando yo era chico, en mi ciudad había un Orfanato. Estos pobres huérfanos y huérfanas andaban vestidos de gris o de negro, muy pobremente, estaban muy desnutridos y su única tarea consistía en acompañar los entierros de la gente adinerada que en su testamento dejaba un legado al Orfanato. ¡Su única diversión era ir a los entierros!” (2).

Cuando a comienzos de este siglo XX, el cometa Halley que había aparecido por primera vez en el siglo XVII, se acercó nuevamente a la tierra, todas las gentes se conmovieron. Dalma desde sus años infantiles evocaba el acontecimiento: “Y yo recuerdo que en mi ciudad de Fiume, donde había un dique que se extendía en medio del mar, y lo llamábamos “molo lungo”, en esa circunstancia toda la gente estaba en la punta de este dique para ver el momento del choque con otros cuerpos celestes, porque todos pensaban en la posibilidad del fin del mundo” (3).

Solían florecerle en el islote de los recuerdos, algunos vinculados a la medicina y a su padre: “¡Ah!, sí. Skoda, en cambio, era el exponente del nihilismo terapéutico “ut aliquid fieri videatur”, se decía. Y además ha introducido el yoduro de potasio. Mi padre se reci-

- 
1. Juan Dalma: *Lecciones de Historia de la Medicina*. Lección 17. Pág. 77b. Carpeta I. Inéditas.
  2. Juan Dalma: *Lecciones de Historia de la Medicina*. Lección 51. Pág. 219. Carpeta III. Inéditas.
  3. Juan Dalma: *Lecciones de Historia de la Medicina*. Lección 51. Pág. 219. Carpeta III. Inéditas.

## DIEGO F. PRÓ

bió en Viena y repetía siempre los versos “vem du nicht weisst wie, wab, warum so nehme dir jod kalium”. Si no sabes dónde, ¿por qué debes tomar ioduro de potasio? Era el nihilismo famoso que Ud. menciona. Tan así es que se decía que la clínica de Viena era grandiosa, se tenía la satisfacción de un magnífico diagnóstico de Skoda, una magnífica autopsia de Rokitanoky, pero la terapéutica no existía” (4). Pasemos . . .

## 2. — AÑOS DE APRENDIZAJE

La educación secundaria la realizó Hansi en el Gymnasium del Estado en Fiume. La enseñanza era bilingüe: húngara e italiana, añadiéndose como tercer idioma, el alemán. El croata se aprendía en contacto con los estratos humildes de la población y con los campesinos. En cursos privados aprendió el francés y el inglés.

Un viejo manual de pedagogía de la segunda enseñanza (5), de Adolfo Mathías, director del Gymnasium Real de Düsseldorf, trae entre los planes de estudios de los principales Estados de Europa, el que se aplicaba en Hungría durante los años en que asistía a las clases gymnasiales Dalma.

En el plan de 8 años figuran Religión, Húngaro, Latín, Griego, Alemán, Historia, Geografía, Historia Natural, Física, Matemáticas, Dibujo geométrico, Propedéutica filosófica, Caligrafía, Gimnasia. Fiume era una ciudad de idioma italiano.

Los planes en Croacia y Eslovania, en Bosnia y Herzegovina, en Serbia, y en los diferentes Estados de Alemania, eran semejantes, salvo la diferencia de la lengua vernácula, croata o serbia, rusa o alemana.

La sólida base humanística del Gymnasium dio al joven Dalma discretos conocimientos de latín y griego, así como de historia y letras, que fructificarán con los años en su vida profesional, política y en su docencia universitaria.

- 
4. Juan Dalma: *Lecciones de Historia de la Medicina: Lección 66*. Pág. 278b. Carpeta IV. Inéditas.
  5. Adolfo Mathías: *Manuel de Pedagogía Secundaria: II. Pedagogía Práctica*. Trad. de la 4ª edic. alemana (1912). Pág. 338 y ss. Edic. Elzeviriana de Borrás, Mestres y Cía. Barcelona, 1914.

## DR. JUAN DALMA: TRAYECTORIA BIOGRÁFICA

De su hogar le quedó grabado para siempre el ejemplo de comprensión y solidaridad humanas, confirmadas por sus maestros de la escuela elemental y el Gymnasium.

En un "curriculum vitae", fechado en 1974, el propio Dalma "considera positiva su frecuentación de las clases de religión, por la excelencia del respectivo docente, padre jesuita, mas negativa por la situación conflictuada y de ambigüedad en que lo colocó en muchas oportunidades" (6).

Durante esos años de aprendizaje y de lecturas intensas, Dalma se había hecho filatelista: "Yo tenía 15-18 años y era filatélico en esa época (7).

En el seno de su familia se estimaba particularmente la lengua y la cultura italiana. Entre los idiomas europeos el italiano es el primero que se constituye. Se puede leer a Dante y a Boccaccio sin ayuda de vocabulario. Mientras que para leer a Shakespeare un inglés lo necesita. Lo propio se puede decir del alemán, que se ha formado recién con la traducción de la Biblia, realizada por Lutero, en que se codifica el alemán de nuestros días.

Esas raíces humanísticas, familiares y escolares, en que se amalgaman los elementos hebreos, griegos y latinos, con el de las nacionalidades modernas, y los cristianos, van a configurar la compleja personalidad biográfica de nuestro autor. Todo ello pasado a través de su ciudad, su familia, su educación y su época histórica. Desde aquellos lejanos años de adolescencia y primera juventud, cultivó Dalma las "Humanæ Litteræ", el humanismo en el sentido del Renacimiento italiano, que armonizaban con ciertos rasgos humanitaristas de su personalidad.

## 3. — ANDANZAS ESTUDIOSAS. LA PRIMERA GUERRA MUNDIAL

En 1913 cursó el primer año de medicina en Viena. El segundo en Budapest. Las dos capitales del Imperio Austro-Húngaro ampliaron el horizonte humano del joven estudiante por la convivencia uni-

6. Juan Dalma: *Curriculum vitae*. Tucumán 1974. Inédito.

7. Juan Dalma: *Lecciones de Historia de la Medicina*. Lección 76. Pág. 317. Carpeta IV. Inéditas.

versitaria con gentes y estudiantes de las once nacionalidades de aquella Monarquía y por los medios culturales que le brindaron las dos metrópolis.

Interrumpió sus estudios cuando es llamado bajo las banderas del ejército austro-húngaro como auxiliar sanitario en la trinchera, en Rusia y en el frente del Isonzo, aunque su corazón latiera con los ejércitos aliados, situación conflictuada una vez más, común a gran parte de los combatientes del Imperio (checos, polacos, serbios, ucranianos, rumanos, etc.). Mas sus tareas de oficial de la sanidad afortunadamente no chocaron con sus ideales humanistas y políticos. Hasta aceptó de buen grado la condecoración con la medalla de plata al valor, que le otorgaron por el cumplimiento del deber humanitario.

Dalma tuvo sus propias experiencias de la primera guerra mundial. No sólo porque fue un soldado en ella, sino por el hecho de pertenecer a la ciudad de Fiume, un puerto del Mediterráneo. Y los puertos del Mediterráneo forman toda una familia: Trieste, Marsella, Nápoles, Genna, Barcelona, Odesa, Constantinopla, Beirut, Alejandría, Túnez, etc. En cada uno de ellos las compañías navieras tenían filiales y había una verdadera simbiosis comercial y humana. Con la guerra esas vinculaciones se dificultaron.

En la ya mencionadas *Lecciones de Historia de la Medicina*, a propósito de este o aquel tópico, su autor memora sus experiencias personales de esta guerra. Oigámosle: "...ustedes que han nacido prácticamente en la época del D.D.T. no saben lo que eran los piojos antes de la introducción de este insecticida. Hasta en los hogares más honrados y más escogidos a veces entraba el piojo y era una gran lucha para el ama de casa desarraigarlo. Era uno de los problemas magnos. Linn ha sido uno de los primeros en darse cuenta de que la limpieza era una de las bases para evitar las fiebres en las cárceles y ha sido uno de los primeros que introdujo el vapor caliente para la desinfección de la ropa o para el despiojamiento. No sabía que con eso hacía despiojamiento".

En otro pasaje de la misma *Lecciones de Historia de la Medicina* decía Dalma: "Yo personalmente tengo los más terribles recuerdos de todo eso y no piensen que en mi casa había piojos. Es que en la primera guerra mundial hemos participado en el frente ruso y en

## DR. JUAN DALMA: TRAYECTORIA BIOGRÁFICA

el Isonzo, en el ejército austro-húngaro, como jóvenes soldados de sanidad y luego oficial de sanidad. Recién en 1920, terminada la guerra, nos doctoramos en Padua. Entonces nuestros grandes enemigos en las trincheras eran los piojos. Todos estábamos llenos, pero llenos de piojos. Y nosotros teníamos la costumbre de decir que estábamos leyendo el diario, lo que quería significar que nos estábamos sacando la camisa, después la camiseta, y sistemáticamente, línea por línea, sacábamos los piojos. Esta era una ceremonia de todas las mañanas cuando no había bombardeos, porque los rusos del otro lado hacían lo mismo. Hasta que por fin detrás del frente se organizaron las estaciones de despiojamiento, donde el soldado entraba por una puerta, se desnudaba, entregaba sus prendas que entraban en un baño de vapor en grandes calderas de 120 grados de calor, y al salir nosotros por otra puerta nos daban ropa limpia y estábamos despiojados. Ese ha sido uno de los grandes alivios que se produjo ya en la última parte de la primera guerra mundial. Pero durante toda la primera parte de la guerra estábamos llenos de llagas e impetigos infectadas. ¡Hay que haberla vivido para saber lo que es la guerra! (8).

Cuando Dalma hablaba en sus clases de Pfeiffer, Metchmikoff y Roux, y de las experiencias de éste último que inoculaba con sífilis monos superiores, se alzaban días lejanos de su vida de soldado. "Roux es el primero que propone una profilaxis de la infección luética aconsejando la pomada de mercurio antes de ciertos actos. ¡Claro que en esos instantes la gente no piensa en eso! Pero con un poco de prudencia, puede ser que de esta forma se pueda evitar muchos casos de contagio de sífilis. Me acuerdo que en la primera guerra mundial nos daban a los soldados una pequeña cajita con esta pomada de mercurio. No sé si actualmente se da todavía en los ejércitos. ¡Eso era en 1915!" (9). No todo ha de ser dulzón y color de rosa. Pasemos.

## 4. — LA CARRERA MEDICA

La experiencia médica y bélica durante tres años facilitó a Dalma sus estudios de medicina, que fueron continuados y terminados en Padua (Italia). Fiume había sido ocupada, después de la derrota y

8. Juan Dalma: *Lecciones de Historia de la Medicina*. Lección Nº 60. Pág. 256b. Carpeta IV. Inéditas.

9. Juan Dalma: *Lecciones de Historia de la Medicina*. Lección 72. Pág. 301. Carpeta IV. Inéditas.

## DIEGO F. PRÓ

disgregación del Imperio Austro-Húngaro por las tropas libertadoras italianas. Siguiendo las simpatías de su familia por la cultura italiana y su propia elección, había retomado sus estudios en aquella Alma Mater, donde se recibió de doctor en 1920, con el máximo de votos (120) y la "lode" (elogio).

De sus años de Universidad, nuestro biografiado mantenía vivos recuerdos. En su ondulante conversación y a veces en sus clases, Dalma evocaba con profundo afecto a sus maestros de Padua, que lo orientaron hacia las investigaciones fisiológicas. Había vuelto a Fiume a iniciar su carrera profesional y científica, pero tuvo serios contratiempos y tropiezos. Su vocación humanista y humanitaria lo llevó a intervenir en la conflictuada política de su ciudad natal, de la que dimos noticias en las páginas iniciales de esta obra. Según dijimos allí Dalma participaba del movimiento autonomista, encabezado por el honorable Dr. Ricardo Zanella. La situación diplomática de Fiume, mal definida como señalamos en el pacto de Londres, dio pie a la marcha de D'Annunzio (12 de setiembre de 1919), en la que nuestro joven se precipitó entusiasta como la mayoría de la juventud fiumana, mas de la que se retiró pocas semanas después, disgustado por los excesos que se cometían (10).

Italia y Yugoslavia se avinieron a un acuerdo (el Tratado de Rapallo, noviembre de 1920), por el cual Fiume fue proclamada Estado libre y soberano, y se llegó a las elecciones de la Asamblea Constituyente. Dalma era por entonces ayudante médico en el hospital general de Fiume y estaba haciendo su carrera de clínico con el Prof. Dr. Lionello Lenaz. Pero la disolución del Estado libre y soberano y de la Asamblea Constituyente en 1922, hizo que Dalma y la mayoría de los miembros de la Asamblea se exiliasen en las costas de la Dalmacia y más exactamente en el pueblo de Porto Re, que pertenecía a Yugoslavia. Y cuando pudo volver a Italia, después de la derrota política de la tendencia autonomista, no se le concedió la reintegración a su puesto hospitalario, donde hacía clínica médica y cirugía, y se le presentó la necesidad de un segundo traslado, esta vez, por suerte a Reggio Emilia, dentro de las fronteras de Italia.



## DR. JUAN DALMA: TRAYECTORIA BIOGRÁFICA

De esos años inquietos y de andanzas, conservaba Dalma un recuerdo de afectuosa deferencia hacia su maestro de clínica, el Prof. Lenaz, el primero en indicarle las fronteras de nuestro saber y la obligación de luchar para abrir brechas en estos límites.

Sus maestros de Padua le ayudaron y se le ofreció la alternativa entre el puesto de médico asistente de la cátedra de fisiología en Padua o bien el de médico interno en el Instituto de Psiquiatría de Reggio Emilia, uno de los más importantes y prestigiosos del país. La fisiología le interesaba mucho, mas siempre sintió repulsión contra la vivisección, que representa un "sine qua non" de la fisiología experimental.

Por otro lado, la psiquiatría y su problemática le ofrecía al joven médico la posibilidad de volver a acercarse a las ciencias históricas y del hombre, que constituían su auténtica vocación. Eligió la segunda alternativa. Otra vez tenía que optar entre situaciones ambivalentes. Mas la persecución fascista lo alcanzó otra vez en Reggio Emilia y sólo la generosa mano protectora del Prof. Guicciardi lo salvó de un tercer exilio.

Estos rasgos biográficos y científicos de la juventud del Dr. Dalma, si lacónicos y escuetos, tomados en conjunto y a lo largo de esos años, muestran a las claras algunos de los rasgos intelectuales constantes en su personalidad. A su formación inicial en las humanidades clásicas, se une su preparación en las ciencias médicas, con su especialización primero en clínica y fisiología, y más tarde en psiquiatría, y el sesgo humanista moderno, que enlaza las ciencias del hombre con las humanidades y la filosofía y la acción concreta de la política de su ciudad y su país. A esos rasgos podemos añadir su natural inclinación universalista, no reñida con los estudios a los que se dedica, antes bien, se integran y personalizan de un modo original y singular.

Dalma reconocía esta índole científica y humanista de su formación. En sus clases solía manifestar que "Goethe había escrito *Die Metamorphose Pflanzen*, y que había querido ser científico. Y Freud deseaba ser filósofo, y cuando escuchó una conferencia sobre Goethe naturalista, se entusiasmó tanto con las ciencias naturales que abandonó la idea de las ciencias literarias humanistas, y se hizo médico. Pero como sucede a veces, dentro de la medicina, se hizo filósofo, porque a pesar de que siempre negó ser filósofo, lo fue.. En pequeñas dimen-

## DIEGO F. PRÓ

siones —decía Dalma— me pasó la misma cosa. Estudié ciencias para completar mi cosmovisión, pero tendencialmente soy un aficionado a las ciencias humanistas. He vuelto a mis primeros amores en cierta manera por medio de la psiquiatría, que es la disciplina médica que más se presta a esto” (11).

De la época de sus investigaciones fisiológicas en Padua, el maestro Dalma mantenía viva la impresión de un viaje a Berlín en 1922. Visitó el famoso Virchow Institut, que es un Instituto de Patología Experimental, y allí vio por primera vez una sala enorme con por lo menos 80 perros en distintas jaulas o en distintas mesas de observación, aullando y llorando por varios experimentos que estaban haciendo o habían hecho en ellos, con un olor tremendo. Los experimentadores deambulaban por allí. “Pienso que tenía razón el viejo Johann Müller, quien decía que el 30% de estos experimentos eran sólo para lucirse y no porque se necesitaban verdaderamente. Yo digo que el 20% podrían ser útiles y el 80% sólo de vicio, o eran didácticos para que los muchachos vean. Estaba a cargo de Ascholf, pero no conversé con él. Es uno de los grandes sucesores, pero no el inmediato; lo ha sido poco más allá de 1920” (12).

Por aquellos años de juventud también estuvo en París, donde trabajó con un discípulo de Charcot, Guillain y un colaborador suyo, Jouanine. “Todos los de entre ustedes que han deambulado por París, seguramente se acuerdan de los boulevards Orfila y Raspaille, grandes médicos”.

En otro lugar recuerda a sus maestros de Padua: “Me acuerdo de los cirujanos que eran mis maestros. Algunos eran del tipo de los del Virchow Institut. Billroth empezaba ya a ser excepción: era un cirujano culto, escribía poesías, era musicólogo, íntimo amigo de otra gran personalidad alemana del norte, el grandioso compositor y músico Johannes Brahms. Hay toda una correspondencia de cartas entre los dos, que es una joya de la literatura epistolar mundial. No se puede olvidar a Billroth cuando se habla de cirugía” (13).

- 
11. Juan Dalma: *Lecciones de Historia de la Medicina*. Lección 54. Pág. 231. Carpeta III. Inéditas.
  12. Juan Dalma: *Lecciones de Historia de la Medicina*. Lección 65. Pág. 276. Carpeta III. Inéditas.
  13. Juan Dalma: *Lecciones de Historia de la Medicina*. Lección 39. Pág. 165. Carpeta III. Inéditas.

## DR. JUAN DALMA: TRAYECTORIA BIOGRÁFICA

Al centenario hospital donde hizo su curso de clínica médica, lo tenía presente en su memoria. Oigámosle: "En Padua nosotros hicimos nuestro curso de clínica médica en el "Ospedale Maggiore". Fue construído a caballo de los siglos XV y XVI. Ahora se lo ha modificado un poco en el interior porque sus salas, pasillos y patios eran demasiado amplios y se los ha aprovechado en parte para agregar baños y servicios higiénicos según el criterio moderno" (14).

## 5. — VIDA CIENTÍFICA EN ITALIA

Desde Reggio Emilia estableció Dalma relaciones científicas con el Prof. Ernst Kretschmer y salieron sus trabajos sobre constitución y temperamento, los primeros fuera de Alemania. Dalma agregó otras observaciones de carácter endocrinológico, que mantienen su actualidad (la voz en los esquizofrénicos). Además, algunos estudios sobre la presión del líquido céfalo-raquídeo durante el ataque convulsivo epiléptico presentados en el Congreso Italiano de Trieste, trabajos que solucionaron en forma terminante un problema importante de patogénesis y mecanismo del gran mal.

Siempre en Reggio Emilia escribe un ensayo sobre concordancias entre planteos de psicología experimental y psicología de las profundidades (trabajo que indica uno de los vectores que han guiado a Dalma durante decenios). Publicó otros trabajos con interpretación de sesgo psicoanalítico sobre obras de Zola, Anatole France, D'Annunzio y sobre psicopatología de la vida cotidiana.

Descubre un nuevo reflejo para el examen del sistema neurovegetativo, el reflejo naso-facial, documentado en los respectivos trabajos, que también merecería una actualización con nuevas investigaciones. Además, desarrolla algunos trabajos sobre personalidad hematoencefálica, todos publicados y ampliamente aceptados. Un caso de neurosis obsesiva en una niña postencefálica le ofrece la oportunidad de estudiar las inter-relaciones mente-cerebro, temática básica de la psiquiatría.

En los poblados y numerosos años de actividad científica y profesional en Italia (1918-1948), el Dr. Dalma se ha proyectado en algu-

---

14. Juan Dalma: *Lecciones de Historia de la Medicina. Lección 74.* Pág. 307. Carpeta IV. Inéditas.

## DIEGO F. PRÓ

nas funciones sociales, cumplidas con eficiencia científica y responsabilidad profesional. En este sentido cabe recordar que organizó y dirigió el Hospital Psiquiátrico Provincial de Fiume (1928-1939). Fue asimismo miembro fundador y vocal de la Asociación Médica de Fiume, miembro activo de las Sociedades Italianas de Psiquiatría, de Neurología, de Psicoanálisis, del Progreso de las Ciencias, de Biología Experimental y presidente de la filial de Fiume de esta última. Integró el cuerpo de redactores de las revistas "Note Rivista di Psiquiatria" (Pesaro), "Rivista de Psicoanalisi" (Roma). Consultor de neuropsiquiatría en los Juzgados de Paz, del Tribunal, de la Corte de Apelación y Patronato Nacional de Accidentes del Trabajo, en Fiume. Participó como miembro activo y con comunicaciones propias en el Congreso de Psiquiatría y de Neurología, de Biología y de Ciencias Italianas en Trieste, Módena, Ferrara, Roma; e internacionales de París, Berna y Londres.

En 1928 se pone a concurso nacional el cargo de Director del Servicio Psiquiátrico de la Provincia de Fiume, por organizarse "ex ovo". Lo gana, más el fascismo fiumano pone trabas y lo anulan. Gana también el segundo llamado y se lo nombra. Realiza en su provincia natal el primer servicio de este tipo, no sólo en el país, sino en el plano internacional. Mérito que se le reconoce en el Congreso Italiano de Psiquiatría (Ferrara 1930), como resulta en las Actas del mismo (Rivista Ital. di Freniatria, 1930).

Las tareas científicas y profesionales del Dr. Dalma se vieron estorbadas en 1932, en vísperas de presentarse a las pruebas y concursos nacionales para la docencia universitaria. Sus planes de carrera académica se vieron truncados por el decreto del mes de mayo de ese año por el cual el gobierno italiano estableció como condición previa a aquellas pruebas y concursos, la afiliación al partido oficialista, exigencia incompatible con su más decenal militancia contra el corporativismo político. No obstante los obstáculos de la época, siguió trabajando en el ámbito científico, frecuentando la clínica psiquiátrica de Padua, publicando trabajos y participando en Congresos.

Del Instituto Psiquiátrico de Reggio Emilia, Dalma pasó al Hospital Psiquiátrico de Cremona (cerca de Milán), como jefe de sala de 2ª y luego de 1ª clase, cargos ganados por concurso nacional (1924-1928), con varios meses de interrupción para frecuentar cursos en

DR. JUAN DALMA: TRAYECTORIA BIOGRÁFICA

París, en el Servicio neurológico de la Salpêtrière con el Prof. Guillaín, en el servicio de cronaxia con el Prof. Bourguignon, y en la Clínica Psiquiátrica Universitaria Asyle Sante Anne con el Prof. H. Claude. Dos de sus trabajos (uno sobre cronaxia y otro sobre la barrera hemato-encefálica) se realizaron y publicaron bajo los auspicios de esas instituciones.

La Casa Vallardi le encarga la traducción del alemán y anotaciones del texto de psiquiatría de Otto Binswanger y colaboradores y otra del texto de Enfermedades del Cerebro de Lhermitte.

Además se lo designa miembro del Comité de Redacción de "Note e Riviste di Psichiatria" de Pesaro y Presidente de la Filial de Fiume de la Sociedad Italiana de Biología. Se lo nombra Experto de Neuropsiquiatría de la parte obrera del Patronato Nacional de Accidentes del Trabajo y es Perito de la Justicia (Tribunal, Corte de Apelación) en los más importantes procesos penales y controversias civiles. Alguno que otro peritaje se publicó en las revistas de la especialidad.

Publica ensayos sobre el nuevo Código Penal Italiano, sobre la ley hitleriana de esterilización coercitiva por motivos eugenésicos, descubre un nuevo método personal de conservación de la sangre para la transmisión del paludismo en la terapéutica de la parálisis general progresiva (que ya no es actual por la introducción de los antibióticos). Describe una estirpe de enanos hipopituitarios de origen genético en la isla de Veglia, y entra en contacto e intercambio científico con el Prof. Wagner von Jauneg, Viena, Premio Nobel por la propuesta de la malarioterapia en la p.g.p., quien los había visto en años anteriores. Propone a Sigmund Freud la traducción al italiano de la *Interpretación de los sueños*, pero el proyecto no puede realizarse por el escepticismo del maestro con respecto al éxito de esta obra en Italia. Tenía razón: aún no existe una edición italiana de esta obra clave.

Desde Fiume frecuenta la Clínica Psiquiátrica de Padua (Prof. G. B. Belloni), pues se prepara para las pruebas de la docencia universitaria en su materia. Mantiene, por otro lado, contactos científicos y amistad con los profesores Cerletti (electroshock), de Rosa y Gozzano (Nápoles y luego Roma).

Elabora una técnica personal de coloración vital del tejido nervioso, en conejos (la por él llamada cromoforesis electrogalvánica), con

exhibición de los cortes histológicos, y la hace conocer en varios congresos y revistas de la especialidad. Desiste de su continuación por su repugnancia a la vivisección.

Descubre todo un grupo de reflejos de la región sacroglútea, útiles en la determinación de las hernias de disco, cuyo valor tuvo confirmación en publicaciones de la Clínica Ortopédica Universitaria de Genua y aceptación en los más autorizados textos de Neurología (alemanes, italianos, franceses). Además de los Congresos italianos, participa en los internacionales de Berna (1931), donde conoce a Paulov, Cushing, Noney, Sherrington y de Londres (1935), donde establece contacto con Foster, Goldstein y Achaltenbrandt (1935), entre otros. Dejamos de lado la mención de otros trabajos publicados, de menos transcendencia, que el lector encontrará hacia el final de esta obra en el elenco de trabajos y publicaciones del Dr. Dalma.

En 1932, como queda dicho, se presenta a las pruebas de "Libre Docencia", peldaño importante en el camino de la carrera universitaria, pero a último momento se introduce la exigencia de la afiliación al Partido Nacional Fascista, a lo que obviamente no podía ni quería aspirar por sus ideas políticas y su actuación en el partido autonomista de Fiume. Otra vez las oposiciones en su vida biográfica.

Quedó así trunca en Italia su carrera universitaria. Mas siguió con su actividad hospitalaria, profesional y científica. Los años 1924-38, catorce en total representan el primer período de la actividad científica del Dr. Dalma. Quedaba en estado recesivo su vocación para la docencia universitaria, raíz profunda de su personalidad, que recién podrá desarrollar diez años más tarde, con su viaje a la Argentina y su incorporación a la Universidad Nacional de Tucumán en 1948.

De su labor científica en Italia, Dalma solía recordar en sus clases algunos trabajos. Escuchémosle una vez más: "Nosotros tenemos un trabajo sobre *Teresa Raquin*, de Zola, interpretado a la luz de conocimientos de este siglo. Lo hemos hecho en 1926... es la época en que la psicología y la neurología intentan integrarse a través de personalidades como Goldstein y Kraus; y con los nuevos descubrimientos de la función encefálica, con la estimulación focal con microelectrodos de la zona diencefálica por Hess, que gana con ello el Premio Nobel, sabe localizar zonas ergotropas y tropotropas, es decir vagoto-

## DR. JUAN DALMA: TRAYECTORIA BIOGRÁFICA

nizantes y simpaticotonizante de la zona diencefálica agresiva, catabólicas y otras asimilatorias y de recuperación. Y otras investigaciones científicas que, en el círculo famoso de Papez circunvalación cerebral de la zona lumbica, muestran otro foco, otra localización para aspectos afectivos, de la memoria, etc. donde no podía imaginarse la posibilidad de localizaciones. Más tarde llega el descubrimiento por Mogiun y Moriussi, de la substancia reticular activadora ascendente, que sabemos que es el punto de ataque de muchos atarácicos, psicofármacos, etc., que estimulan el centro de la vigilia, el centro del sueño, etc. De entonces datan muchos descubrimientos de la psicología y la fisiología; y de la psicología neurológica de nuestros tiempos provienen los descubrimientos que se refieren a la importancia de la glía, que ya no se considera como un tejido trópico, sino que quizás tenga funciones más importantes; porque parece que la glía está vinculada a la memoria. Si se estimula la glía en ciertos animalitos, ratones, por ejemplo, se desarrolla o mejora también la memoria, lo cual no ocurre cuando no se promueven estas posibilidades en aquellos animalitos" (15).

A los fructíferos años de investigaciones fisiológicas, pertenecen una serie de búsquedas que, en sus altos años, consideraba Dalma cadáveres de su trayectoria de investigador. Eran, por decirlo así su ida muerta, que a veces regresaba del pasado a propósito de un reciente descubrimiento científico en ese campo de estudios, del nombre de un aparato o de un investigador que pasaba por sus clases de historia de la medicina. Con cierta nostalgia decía a sus alumnos de la Facultad de Medicina de Tucumán que estaban lejos en el tiempo sus experimentos de cromoforesis electrogalvánica y entre bromas y veras agregaba que no quería seguir atormentando conejos. "Nosotros hemos transportado en conejos craniotomizados a través de una corriente eléctrica una solución de azul miteleno, y hemos logrado en la corteza cerebral del conejo tensiones a distancia, según el tiempo de exposición del animal a esta corriente; y tenemos una publicación sobre este trabajo. He abandonado todo esto porque habría debido matar muchos conejos. Ustedes conocen mis mañas" (16). A través de estas palabras dichas a los estudiantes a floraba la delicadeza de un alma y un corazón, en que solían entrar en conflicto "l'esprit de

- 
15. Juan Dalma: *Lecciones de Historia de la Medicina*. Lección 81. Pág. 332, Carpeta IV. Inéditas.
  16. Juan Dalma: *Lecciones de Historia de la Medicina*. Lección 73. Pág. 303b. Carpeta IV. Inéditas.

## 6. — EN LA SEGUNDA GUERRA MUNDIAL...

finesse et l'esprit de geometrie", de los que hablaba Pascal. La ambivalencia del corazón y la razón en un hombre finamente culto y de seria formación científica. De nuevo las situaciones polares.

Es interesante observar cómo Dalma no sólo seguía atentamente la información científica en la bibliografía especializada, en los repertorios y congresos médicos, en el trato con otros investigadores, sino también a través de la prensa diaria. ¿Cómo se enteró del descubrimiento de la insulina en aquellos lejanos años? Transcribimos: "Estábamos en una situación muy especial cuando por los líos de los fascistas en Fiume, había debido fugarme más allá de la frontera con un grupo de amigos. Estábamos en 1932, época en la cual no había todavía radio, y yo estaba leyendo el diario "Il Corriere della Sera", y en la tercera página leo una noticia de Clerici, el corresponsal médico de este diario en Londres, que hablaba de un importante descubrimiento inglés, la insulina" (17). No despreciaba las fuentes de información, que podían ser la radio o un diario cualquiera. Pero lo que sí aconsejaba era la crítica en la valoración de las noticias.

En el período italiano, entre 1925 y 1948, Dalma publicó en revistas especializadas de Italia y Europa 37 contribuciones originales que significaron otras tantas investigaciones en los campos de la Neuro-fisiología, Psiquiatría, Psicología dinámica, Psiquiatría forense, Historia, y traducciones, cuya significación y contenido son estudiados en diferentes capítulos de esta obra y cuyo elenco y denominaciones encontrará el lector en la lista de publicaciones hacia el final del libro.

A la segunda guerra mundial Dalma tuvo que padecerla con todos los males que acarreó a Italia: ciudades bombardeadas y destruidas, cadáveres y mutilados por todas partes, pobreza, hambre. En 1938 había estado a punto de trasladarse a los Estados Unidos de América, donde residía su hermano Paolo. Fue de viaje a Roma, con la idea de ir a Norteamérica, y en esa oportunidad se encontró con Cerletti, que había inventado el aparato del electroshok y le proponía llevarlo al gran país del Norte. "Si hubiera tenido más tino", solía decir Pal-

---

17. Juan Dalma: *Lecciones de Historia de la Medicina*. Lección 81. Pág. 335. Carpeta IV.



## DR. JUAN DALMA: TRAYECTORIA BIOGRÁFICA

ma, habría aceptado. Pero aunque su carrera universitaria había quedado trunca, prefirió quedarse en Italia, y precisamente en Fiume, hasta setiembre de 1943, fecha del armisticio del Gral. Badoglio.

Con la introducción, en Italia, de las leyes raciales en 1939, lo separan de la Dirección del Hospital Provincial de Psiquiatría de Fiume, de las sociedades científicas, etc. Pero le queda permitido el ejercicio profesional, en reconocimiento de sus méritos civiles. Su hermano menor, doctor en química y descubridor de varios alcaloides, había ya emigrado con anterioridad a Suiza, donde continuó con sus investigaciones, y luego a la Argentina, donde trabajó primero en el Instituto Miguel Lillo de Tucumán y después en las industrias "Atanor", hasta su fallecimiento en 1957.

Los japoneses dentro de la coalición del Eje, como se dio en llamarla, eran los más capaces, y en poquísimos tiempo conquistaron China, Filipinas, Indonnesia, Birmania y llegaron hasta las puertas de la India y de Australia.

Rommel después de haber ganado Libia en Africa, pierde todas las batallas. Hasta que viene la batalla de Túnez, ganada por los Aliados, y el famoso día 'D' con la invasión de Normandía.

En la conversación, Dalma traía del pasado los años de la segunda guerra mundial. "Me acuerdo que mis amigos cuando nos encontrábamos me preguntaban qué pensaba de la guerra y quién habría de ganarla. Me acuerdo como si fuera ayer un paseo que hicimos por el "Molo Lungo" de Fiume, una especie de dique muy largo que se extiende en medio del puerto de mi ciudad. Yo no tenía ya la radio en esos momentos porque me la habían quitado junto con el coche, y me informaron de la novedad de que los Aliados habían desembarcado en Casablanca y en Orán, es decir que los americanos, los ingleses y los franceses habían desembarcado. Casablanca no era importante, pero Orán sí lo era, porque está en el Mediterráneo, en Argelia, y con ello se preparaba la derrota de Italia, porque se preparaba la invasión de Sicilia".

Se preparaba nuestro biografiado para emigrar a los Estados Unidos de América en 1943, cuando la rendición de Italia y la invasión de la península por las tropas alemanas (8 de setiembre de 1943),

que llegan a Fiume el día 10, lo obligan a una fuga dramática y aventurada, a bordo de un motovelero capitaneado por su hermano, director de un pequeño astillero, e improvisado capitán de barco, mientras su madre y otros familiares habían encontrado refugio clandestino, con riesgo personal grave de familiares de ascendencia no judía, que la cobijaron por muchos meses en el interior de Italia. Durante la navegación nocturna de siete días, con paradas a lo largo de los escollos, islas y fiordos de Dalmacia en las horas diurnas, a veces tuvieron que acoger centenares de soldados italianos y yugoslavos que bajaban de las montañas, otras sufrieron los bombardeos de los aviones alemanes, afortunadamente sin consecuencias. En el transcurso del viaje, Dalma fue escribiendo un pequeño libro *La verità sugli Ebrei*, una especie de "abreviatura" frente a este tristísimo problema. Este librito, impreso después en Roma, resultó un pequeño "best seller". El barco en que navegaban, el "Oreste IV" atravesó el Adriático y recaló en Brindisi, ocupada ya por los Aliados y gobernada por el Rey y su primer Ministro Gral. Badoglio.

Dalma se puso inmediatamente a disposición de las autoridades italianas del llamado "Reino del Sur", donde se reconstituyó la Dirección General de Sanidad (transformada más tarde en Ministerio) bajo la Dirección de un Prefecto y a cargo de cinco médicos, en la que a Dalma le cupo la organización hospitalaria. En tal carácter visitó todos los hospitales de las cuatro provincias de las Pullas, entre ellos el leprosoario de Fonteviva (Bari), y escribe un informe detallado al respecto. Presencia la última y fulmínea y eficiente acción del "Médico Provinciale" de Taranto, puerto de desembarco de las tropas aliadas, con que se cortó un brote de peste bubónica, causado por tropas hindés. Así, también se combatió con asperción obligada con D.D.T. un brote de tipo exantemático al paso de las tropas rumbo al continente, por Sicilia y el estrecho de Messina.

¿Cómo se enteró Dalma de la existencia de la penicilina? Lo relata en este pasaje de sus *Lecciones de Historia de la Medicina*: "Estaba en Brindisi en un boliche de último rango, lleno de soldados aliados. ¡Había que ver aquello! Una pequeña ciudad de 50.000 habitantes donde había centenares de miles de soldados pertenecientes a las tropas aliadas. Era una especie de Sodoma y Gomorra. Entre lo que ahí había estaba la hija de la patrona, que era una mucha magnífica, y la madre una bestia. Estábamos escuchando la radio y supimos que Chur-

## DR. JUAN DALMA: TRAYECTORIA BIOGRÁFICA

clill se había recuperado de una gravísima pulmonía por medio de un descubrimiento inglés formado por un moho activo ¿Qué es eso?, nos preguntamos. Era la penicilina” (Lección 81, pág. 335, Carpeta IV).

Sabiendo idioma inglés, lo asignaron como oficial de enlace entre los Aliados y el Gobierno Italiano. El brigadier Parkinson —así se llamaba el jefe de la misión médica aliada— le dio como una de sus tareas la de traducir a italiano el “White Paper”, que estaba todavía en borrador. Se llamaba así porque era un folleto blanco. Según ese documento, que después se convirtió en ley inglesa, obra de un político liberal inglés llamado Beveridge, todos tienen, a los 65 años, automáticamente su jubilación, millonarios o mendigos, amas de casa o enfermos que no han podido trabajar. No hay hecho de la existencia que no esté previsto, desde una dentadura postiza o cualquier prótesis, ayudas para el entierro de un pariente, las bodas de una hija, el bautismo, el parto, y hasta medio litro de leche para cada niño (Lección 60, pág. 254 y 255, Carpeta IV). Dalma consideraba que el “White Paper” ha sido la máxima revolución social de todos los tiempos y cuando lo mencionaba subrayaba que había sido hecha por un liberal.

Durante la estada de nuestro biografiado en Salerno, ocurrió una fortísima erupción del Vesubio, que duró varias semanas y casi sepultó a la ciudad bajo los “lapilli” y las cenizas. “Fue una de las peores en la historia de las erupciones de este volcán —leemos en sus *Lecciones de Historia de la Medicina*. Cuando los aliados desembarcaron en Salerno, me encontraba allí. En aquella época, abril de 1944, hubo una erupción del Vesubio que duró tres semanas, y toda la zona estaba cubierta de lapilos y cenizas. A veces por el peso de las cenizas, los objetos se caían y por dos o tres temporadas las plantas quedaron completamente destruidas. Todas las plantaciones estaban en el suelo por falta de irrigación. Fue algo catastrófico; al hacer nosotros el viaje de Nápoles a Salerno invitados por unos amigos, en cierto momento comenzó la erupción. La casa de nuestros amigos estaba a mitad de unos canales de fuego y mientras estábamos comiendo se vieron bajar por el Vesubio unos canales de fuego. Disponíamos de un coche y rápidamente nos volvimos a Salerno. Pero en la ciudad encontramos ya la lluvia de cenizas y de “lapilli”. El viento soplabá hacia el Sur, es decir hacia Salerno; en cambio, Nápoles que está más cerca, pero hacia el Norte, se salvó de la erupción” (Lección 15, pág. 74, Carpeta I. Inédita).

## DIEGO F. PRÓ

En el Sur le encomendaron a Dalma, entre otras misiones, una jira de inspección por los campos de refugiados civiles de Calabria, lo cual lo puso en contacto con la realidad social de las tierras de esa región de Italia, muy diferente de la del Norte. Además se le encargó la función de oficial de enlace con la Sanidad Aliada y colaboró en tal sentido con los especialistas ingleses de medicina tropical de renombre mundial, como el coronel Frezelle y el Dr. Farfor.

En junio de 1944 los aliados desembarcaron en Anzio y ocuparon Roma. Entre ellos se encontraba su hermano menor Paolo, emigrado a los Estados Unidos hacía muchos años y alistado bajo las banderas de este país. Al transferirse el Gobierno Italiano de Salerno a Roma los dos hermanos se reencuentran sanos y salvos. En Roma tuvo también noticia de su madre, que sobrevivió sin daño excesivo los muchos meses de clandestinidad.

El organismo de Salud Pública del Sur desemboca en su sede normal en el Palacio Viminale de Roma. Dalma sigue como oficial de enlace con la U.N.R.R.A. y como tal puede seguir de cerca la admirable obra de rehabilitación de los Pantanos Pontinos, anegados y remalarizados por los alemanes en su retirada. Obra de rehabilitación realizada por la colaboración entre el Dr. Antonio Missiroli (que había dirigido el saneamiento de esos pantanos durante el gobierno de Mussolini) y las autoridades aliadas (bajo la dirección del general médico Edgar Ersline Hume y realizador, con anterioridad de la "Tennessee Anthosity").

Confían a Dalma tareas de estudio de la asistencia psiquiátrica en un plano nacional, cuyos resultados se recogieron en algunas de sus publicaciones. Organiza por disposición de las autoridades una conferencia de todas las entidades oficiales y privadas interesadas en la penicilina, recién descubierta, y acompaña después, como traductor-intérprete a otro gran especialista, el Dr. Kathie, el que informa sobre la estreptomocina, descubierta también en esos meses, en las Universidades de Milán, Florencia, Roma, Nápoles, Messina y Palermo.

Durante esos años tuvo oportunidad de ponerse en relación con instituciones y científicos de su especialidad, p. ej. con el Prof. Binger, quien lo puso al tanto de la recién nacida "Medicina Psicosomática", con la Cornell University, donde participó en un debate sobre casos clínicos en psiquiatría y con el Pentágono (Comisión Yerkes), que realizó las primeras baterías de los "Army Test I" y "Army Test II".

## DR. JUAN DALMA: TRAYECTORIA BIOGRÁFICA

Paralelamente con esta actividad sanitaria, desarrolla también otra política, al colaborar con el Gobierno Italiano en la salvación de lo salvable en las tratativas de límites en las fronteras norte oriental de aquel país, la Venecia Julia (Trieste, Gorizia, Pola, Fiume, Zara). Presenta varios proyectos en tal sentido, algunos de ellos impresos por las autoridades, y colabora con el Ministerio de Relaciones Exteriores asesorando sobre los problemas en cuestión. Pero estos intensos años de actividad política y diplomática, poblados de inquietudes, viajes, estudios y luchas por la causa de Italia merecen un capítulo aparte.

## 7. — EN LA ARGENTINA

La última de sus misiones italianas, ya de carácter asistencial, la realizó en la Argentina en el mes de julio de 1948. La batalla diplomática y política había terminado, con la salvación de Gorizia y Trieste, mas con la pérdida de Pola, Fiume y Zara. Se trataba de procurar ayuda a los 300.000 refugiados expatriados en las tierras cedidas. La Cruz Roja Argentina organizó una velada en el teatro Colón a favor de los refugiados, el dinero fue transferido a Italia en trámite oficial y la misión llegó a su término.

En Buenos Aires conoció Dalma al Dr. Horacio Descole, dinámico talentoso investigador e Interventor de la Universidad de Tucumán, durante el Ministerio del Dr. Oscar Ivanissevich, quien le ofreció el cargo de Regente (asesor cultural) y de organizador de la Escuela de Medicina (que todavía no existía), y con miras al cargo de profesor de psiquiatría cuando se llegara al sexto año. Después de vacilaciones y dudas aceptó en forma condicional y por un corto período. Dalma tenía derecho en Italia a una de las Direcciones de los Hospitales de Psiquiatría, pues había perdido la de Fiume a raíz de las leyes raciales en 1939 y después por la anexión de la ciudad a Yugoslavia. Por otro lado, se había sancionado una ley en apoyo de los profesionales que habían tenido cargos públicos en las ciudades que, con el tratado de paz, se perdieron para Italia. Entre ellas estaba Fiume, como sabemos. En Dalma la idea de organizar una Facultad de Medicina y poder enseñar en ella pudo más que todas las otras razones.

Pidió que se le permitiera ponerse al día con los programas de enseñanza de la medicina en varios países europeos, que acababan de salir de la guerra, la cual había interrumpido durante varios años toda

## DIEGO F. PRÓ

comunicación en el campo de la ciencia. Desde que había egresado en 1920 como doctor en Padua, se habían realizado muchos adelantos en los planes, programas y métodos de enseñanza, particularmente en los años de la postguerra. Fue así que visitó, en un viaje de cuatro meses, 22 universidades y 220 institutos científicos de Europa. La Universidad Nacional de Tucumán publicó una monografía de esta gira, folleto que obtuvo, entre otros muchos, palabras de elogios por parte del entonces Ministro de Educación, Dr. Oscar Ivanissevich, y del Rector A. Ludwig de la Universidad de Basilea, quien le escribió diciéndole que había aprendido mucho en dichas páginas. Al caducar la licencia sin goce de sueldo, concedida por el Ministerio de Salud Pública de Italia (en aquel entonces todavía Alto Commissariato) renunció al cargo que tenía allí y se incorporó definitivamente a la Universidad Nacional de Tucumán, en la que trabajó hasta sus días extremos. En esta etapa argentina de su vida, Dalma retoma la continuidad de sus estudios preferidos, los de psiquiatría, después de un hiato de varios años, en los que la necesidad de restañar las heridas sufridas por Italia durante la guerra y las tratativas de paz, habían llevado a Dalma a entrar en tareas políticas y diplomáticas. Estos años de su "curriculum vitae" fueron muy densos en experiencias importantes.

Desempeña el cargo de Regente en los años 1948-51, y participa de la labor de creación docente, cultural e investigativa con que la Universidad Nacional de Tucumán se transforma, durante el rectorado del Dr. Horacio Descole, de una Universidad provinciana en un centro de altos estudios de vanguardia. Se contrataron centenares de profesores europeos que levantaron a gran nivel los estudios en todas las ramas del saber y de las artes, convirtiendo a Tucumán en una activa ciudad universitaria. Acaso había demasiado fuego para tan poca carne. Además, los micrólogos siempre van adelante en la Argentina.

Al suprimirse el cargo de Regente, se desempeña en la organización de un curso de Higiene Mental (en el sentido amplio de la palabra), que despierta grandes inquietudes y talentos locales dignos de consideración. Interviene en el Primer Congreso de Medicina Psicósomática, en un plano nacional (1950), con aportes científicos propios. Trabaja en el Instituto de Medicina Regional (años 1949-53), donde estudia el líquido cefalorraquídeo de los chagásicos, la acción

## DR. JUAN DALMA: TRAYECTORIA BIOGRÁFICA

de choques térmicos en cultivos del tripanosoma en enfermos de Chagas, tomando como modelo la malaria y piretoterminia en la parálisis general progresiva, con resultados positivos, que publica y que quedan confirmados por varios autores.

En 1949 se hace además cargo de la organización de la Escuela de Medicina, que inicia sus cursos en 1950, y de cuya labor nos ocupamos en otras páginas. Se hace, cargo en 1954, de la cátedra de Neurología, que organiza y dicta hasta la mitad de 1956.

Sirve la cátedra de Medicina Legal y Toxicomanía (iniciada por el Dr. A. Daniel) en 1955, y desde 1959 hasta 1964 en colaboración con el Dr. Freidemberg, médico legista.

Al año siguiente, en 1956, organiza y se desempeña en la cátedra de Psiquiatría, tareas que cumplió hasta su muerte.

Dicta cursos libres de Psicología Médica y después de Historia de la Medicina, que posteriormente se agregan como materias del "currículum" (la psicología como asignatura pre-grado y la Historia de la Medicina( como curso de post-grado, para el doctorado).

Entre los más importantes cursos y ciclos organizados por Dalma figuran los de Higiene Mental, sobre Neurosis, sobre Psiquiatría Biológica y psicofármacos, sobre cosmovisiones, en los que colaboraron personalidades de amplio prestigio de Tucumán, Córdoba y Buenos Aires. Participó en un curso de Psicodrama, organizado por los doctores Rafael Bermudez, de Buenos Aires, y César Zimmerman, de Tucumán. Su disertación de clausura fue realmente brillante.

Miembro del Comité de Redacción o del Comité de Honor de la Revista de Psicología Médica y Psiquiatría de Barcelona, de "Nervasse" Vercelli (Italia), Acta Psiquiátrica y Psicológica de América Latina, de Buenos Aires, y Miembro Ejecutivo de la Revista de la Facultad de Medicina de Tucumán (desde su fundación en el año 1958), que representa la mejor carta de presentación de esa Facultad por los reconocimientos que obtuvo.

## DIEGO F. PRÓ

## RECONOCIMIENTOS

El Dr. Juan Dalma tuvo numerosos e importantes reconocimientos a su labor científica y cultural, cuya escueta enumeración dice a las claras las dimensiones de su personalidad. Héla aquí: 1. Ciudadano honorario de Tucumán. 2. Socium Conditorem Collegium International Medicinae Psychosomaticae. 3. Miembro Correspondiente Nacional de la Academia Nacional de Medicina de Buenos Aires. 4. Miembro Honorario Nacional de la Asociación Médica Argentina. 5. Académico Emérito de la Academia de Ciencias Médicas Argentina de Córdoba. 6. Miembro de Honor del Ateneo de Historia de la Medicina. 7. Presidente de Honor de la Asociación Latino-Americana de Psiquiatría. 8. Miembro de Honor de la Sociedad Argentina de Humanismo Médico. 9. Miembro de número del Grupo Argentino Unión Internacional de Historia de la Ciencia. 10. Representante Argentino de la Asistencia Internacional de Prevención del Suicidio. 11. Miembro de Honor del Ateneo de Historia de la Medicina. 12. Presidente de Honor de la Asociación Ibero-Americana de Psiquiatría (área latino-americana). 13. Miembro de Honor del Centro Nacional de Información y Asistencia Toxicológica. 14. Miembro de la Sociedad Interamericana de Psicología. 15. Miembro y luego Secretario de la Comisión Asesora Local del Consejo Nacional de Investigación Científica y Técnica. 16. Experto de Salud Mental de la O.M.S. por dos períodos (designación de Ginebra). 17. Miembro de la Asociación Médica Panamericana. 18. Miembro de la International Vereinigung fur Selbstmordprofilaxe. 19. Miembro de la Sociedad Argentina de Criminología. 20. Miembro Honorario de la Sociedad de Psiquiatría de Tucumán. 21. Socio Honorario del Grupo Estudio del Psicodrama y Psicografía del N.O.A. 22. Miembro del Colegio Internacional de Medicina Psicosomática de Buenos Aires. 23. Presidente por dos períodos de la Asociación Médica Legal y Ciencias Criminales de Tucumán. 24. Vicepresidente por dos períodos de la Sociedad Argentina de Psicología. 25. Presidente Honorario de la Sociedad Dante Alighieri, Filial Tucumán. 27. Premio Alcorta 1975 por su vida y su obra como médico y humanista. 28. Medalla de Oro de la Peña "El Cardón". 29. Vicepresidente de la Fundación Banco Empresario 1970-74. 30. Medalla de oro extraordinaria por parte del Ministerio del Exterior de Italia, como italiano que, en el extranjero tiene méritos especiales en la difusión de la cultura italiana. Es el galardón más alto que se puede obtener en este campo.



## DR. JUAN DALMA: TRAYECTORIA BIOGRÁFICA

## ACTIVIDADES

Participó en numerosísimos Congresos Nacionales e Internacionales, como miembro de Honor o relator oficial, con aportaciones propias en temas psiquiátricos, de psiquiatría biológica, neurología, psicodinámicos, psicológicos (por ej. el importantísimo Congreso de Psicología de Buenos Aires, organizado y presidido por el Prof. Cuatrecasas), sociológicos, criminológicos, de Historia de la ciencia (en Córdoba, como Vicepresidente, presidido brillantemente por el Prof. Telasco García Castellano), de Historia de la Medicina de Buenos Aires, de Historia del Arte, de los que, el más importante de los Congresos de Psiquiatría, en el realizado en Zurich, en 1957, donde fue relator oficial de la Comisión de esquizofrenia.

Sobre los rasgos y actitudes de comportamiento del Dr. Dalma con sus pares de la Facultad de Medicina de Tucumán, ningún testimonio más seguro y fidedigno que el del Prof. Dr. Luis Vallejo-Vallejo, que ejerció el decanato de aquella Casa de Estudios durante seis años, lo cual le permitió “conocerlo muy de cerca y a fondo, valorar su talento, sus cualidades humanas y su inmenso acervo cultural”. Entre las apreturas epistolares de una carta, extraemos estas valoraciones: “No tenía el menor reparo en expresar su sentir, por arduo que fuera el problema en debate o comprometida la situación. Con su proverbial gentileza, corrección y respeto por la opinión ajena, expresaba su pensamiento sin recovecos ni sutilezas, con valentía y claridad. Al socaire de su vastísima cultura, fundamentaba sus personales puntos de vista, con el recuerdo de acontecimientos históricos —recientes o antiguos— que sagazmente interpretados, traían a su mente argumentos que posibilitaban juzgar los hechos con más clara perspectiva”. (*Carta a D.F.P.* San Miguel de Tucumán, 5 de enero de 1979). Otras apreciaciones del mismo Dr. Vallejo Vallejo las encontrará el lector en el capítulo de *Homenajes*, en la nota necrológica que le encomendó la Academia Nacional de Medicina de Buenos Aires (Vol. 55, 2º semestre de 1977, pág. 397-400).

La actividad docente del Dr. Dalma ha discurrido también fuera de la cátedra, a través de conferencias y disertaciones en distintos centros científicos y culturales del país y el extranjero. Sin posibilidad de mencionar todas sus conferencias y sus temas, recordaremos sólo algunas de ellas y las instituciones donde se han realizado. Ha pronun-

## DIEGO F. PRÓ

ciado conferencias en cátedras universitarias de Zurich, Roma, Génova, París (Sorbona), como en el Congreso Nacional de Investigaciones Científicas (Roma), en la Sociedad de Ciencias Naturales de Trieste y en instituciones científicas y culturales argentina, públicas y privadas. Puntualizamos aquí la Sociedad Argentina de Psicología, de Medicina Psicosomática, de Historia de las Ciencias, de la revista "Ver y Estimar", del Instituto de Cultura Italiana (todos de Buenos Aires). La Sociedad de Psicología (Rosario); la Facultad de Medicina (Rosario); el Colegio Médico (Salta); el Instituto Nacional de Profesorado (Santiago del Estero). Y en Tucumán escucharon sus disertaciones la Sociedad Domingo F. Sarmiento, el Rotary Club, la Sociedad de Biología, la Sociedad Científica Argentina, la Sociedad de Sociología, el Ateneo de las Ciencias del Trabajo, la ex Academia de Ciencias Biológicas de la Universidad de Tucumán, la Sociedad de Amigos de la Cultura Clásica; el Ateneo de la Sociedad Sirlolibanesa, la Sociedad Genética, la Sociedad de Amigos de la Universidad de Jerusalén, la Sociedad Italiana, el Colegio Médico, Hogar de Menores, Instituto Psicopedagógico y otras instituciones.

En su vastedad y riqueza las disertaciones de nuestro biografiado supera el número de 150. La mayor parte se refieren a temas que posteriormente han sido objeto de publicaciones. Otras han quedado inéditas, aquellas que preparaba cuando se cerró su trayectoria vital. En la que iba a pronunciar en la Sociedad Sarmiento el 23 de octubre de 1977 sobre "Neurosis colectivas de choque y adaptación", tenía publicaciones en las que dijo todo lo que tenía que decir. En cambio, en la que dictó el 13 de octubre, diez días antes, en la Sociedad Italiana alcanzó a escribir un pequeño esbozo. El tema era completamente nuevo: "Dante y el presagio de América". Tenía la intención de ampliar sus notas, pues en su mesa de trabajo quedaron muchos libros que todavía tenía que profundizar. Otra conferencia que tenía en preparación, sobre el poeta italiano Vittorio Alfieri, quedó en su mente en estado germinal.

Algunos temas le preocupaban en sus días finales. El problema de la Atlántida, de la que hablan Platón en uno de sus diálogos. *El Timeo* era una especie de "life motive" que surcaba también en sus *Lecciones de Historia de la Medicina*. Además había recibido desde Italia en esos días extremos el libro de Tilde Gianni Gallino, de la Biblioteca Einaudi, titulado *Il Complesso di Laio*, como si su autora lo

## DR. JUAN DALMA: TRAYECTORIA BIOGRÁFICA

hubiera encontrado, cuando hacía más de veinte años que Dalma había descrito y publicado sobre dicho complejo. También le interesaba la cuestión del tabaquismo, tan nefasto para la salud de las gentes. Otros temas sólo quedaron apuntados en sus papeletas: "Paneuropa", "Germanismo y Judaísmo", "El problema judío e Israel".

En el ejemplar de *La Divina Comedia* que Dalma consultaba, aparece escrito de su puño y letra el nombre de la "Cruz del Sur", como aludida por Dante en el Canto 1º, Purgatorio, versos 22-27, que dicen así:

I' mi volsi a man destra, e puosi mente  
 a l' altro polo, e vidi quattro etelle  
 non viste mai fuor ch' a la prima gente.  
 Goder pareva el ciel di lor fiammelle;  
 oh settentrional vedovo sito,  
 poi che privato se' di mirar quelle!  
 (Me volví a la derecha, muy atento  
 al otro polo, y vi allí cuatro estrellas  
 que nadie vio, tras la primer pareja  
 Gozar parecía el cielo sus destellos.  
 ¡Tierra del septentrión, oh sitio viudo  
 pues que te ves privado de su vista!)

(Traducción de Angel J. Battistessa)

Presagios de la existencia de América, después de Platón, Dalma los reconocía en Séneca:

"Venient annis saecula seris  
 Quibus Oceanus vincula rerum  
 Laxet, et ingens pate at tellus  
 Tethysque novos detegat orbes  
 Nec sit teris ultima thule"

(Medea, chorus, Vers. 375)

(Vendrán serie de años, siglos  
 en que Océano los vínculos de las cosas  
 ampliará, e ingente revelará a la tierra  
 de Tethysica, nuevos orbes descubiertos  
 para que no sea de la tierra el último promontorio).

## DIEGO F. PRÓ

Estos presentimientos, que hasta ahora permanecen en el misterio, o en conjeturas, serán aclarados, pensaba Dalma, dentro de no mucho tiempo, con la aceleración del tiempo histórico y el desarrollo de la técnica, que permita pasearnos sobre el fondo del Atlántico y también de la ex-Lemuria, y hagamos excavaciones como las que actualmente se hacen en cualquier parte de la corteza terrestre.

No hay que olvidar tampoco su proyecto de escribir un libro dedicado a Leonardo. En su biblioteca han quedado seis gruesos cuadernos escritos de su puño y letra, que contienen gran parte del material para dicho libro.

Los títulos de sus conferencias publicadas están vinculados a sus trabajos científicos y su lista la encontrará el lector en la bibliografía que acompaña esta obra hacia el final de sus páginas.

## 8. — "AFINIDADES ELECTIVAS"

En 1942, en plena guerra mundial, conoce el Dr. Juan Dalma a la Srta. María Paola Urso. Transcuridas las contingencias de la contienda y el deambular del primero junto a los ejércitos aliados y más tarde como asesor de De Gásperi en las cuestiones de los límites de las fronteras del Norte oriental de Italia, va a ser su esposa. Se casaron en Olivos, cerca de Buenos Aires, el 24 de mayo de 1949.

Goethe hablaba de las afinidades electivas que suelen unir ciertas vidas. "Espíritu y corazón", entendimiento y sentido se buscan con necesaria afinidad electiva, y por ellos se produce la unión de seres distintos" (*Poesía y Verdad*, libro XIX). Los Dalma parecen haber estado ligados por ellas. Se comprende así que para María Paola lo más importante de su vida es el tiempo que compartió con su esposo. "Cuando estoy contigo me siento inundada de luz", solía decirle. Era lo más bello que le había brindado el destino. Consideraba hermoso haber encontrado una criatura humana tan generosa, en quien refugiarse en medio de la tormenta del siglo, una protección por medio de la cual poder al fin respirar, saber que había un ser superior que la apoyaba en su indignación frente a tantas injusticias y calamidades y en la necesidad de independizarse de las fórmulas consagradas por el uso y la rutina. "Fue la primera vez que conocí a un ser humano completamente libre de cualquier tipo de mezquindad".

## DR. JUAN DALMA: TRAYECTORIA BIOGRÁFICA

Lo que más unió a los Dalma fue la forma idéntica o semejante de plantarse frente al cosmos, objetivamente, con lucidez, con libertad. El solía decirle que ella tenía un “sesto senso, quello de la libertà”. Ambos tenían aguda conciencia de los conformismos negativos de la sociedad, de las supersticiones que atan a la humanidad, de “las mentiras que esclavizan a los hombres, de la ignorancia que los domestica y del interés de “los beneficiarios de la mentira” (Ingenieros).

Tenían, además de común el amor al arte, especialmente a la música. Para Dalma era muy importante que a la cabeza de sus compositores preferidos estuviera el gran Sebastián. Un día le dijo: “Si no hubieras tenido sensibilidad para la música no me hubiera casado contigo”.

Los tiempos de la segunda guerra mundial en Italia eran duros. Dalma iba con las tropas Aliadas, desde el extremo sur del país hasta Roma, según dijimos. En el entretanto María Paola se empleaba en Anzio como Asistente Social. No eran momentos para hablar de casamiento. Solían verse intermitentemente, ora en Roma, ora en Anzio. Sus esparcimientos en Roma consistían en ir a visitar los museos: Museo di Villa Borghese, Musei Vaticani, Capilla Sistina, las iglesias S. Pietro, S. Pietro fuori le mura, S. Pietro in Vincoli, donde podían admirar el Moisés de Miguel Angel, las catacumbas, etc.). O escuchaban los conciertos del Teatro Eliseo. Los italianos han preferido en general siempre la música lírica a la música instrumental y por eso mucho público concurría por “snobismo”. La belga princesa de Piamonte María José y virtual próxima Reina de Italia si las situaciones hubieran favorecido la Monarquía y no la República como sucedió, había puesto de moda aquellos conciertos. Allí pudieron escuchar al director de orquesta De Sabata, triestino, que en varias ocasiones tocó las nueve sinfonías de Beethoven. Pudieron en aquellos días escuchar a Honegger, que no les gustó, porque tocaba música dodecafónica, que para los Dalma nunca ha sido la verdadera música. O asistían al teatro de prosa, donde pudieron conocer a los escritores americanos prohibidos durante el fascismo: O'Neill, Sherwood, etc. La perfección de estas obras los fascinaba, aunque a veces tanto realismo dejaba a María Paola tremendamente chocada.

Los encuentros en Anzio ocurrían en los veranos. La ciudad estaba destruída todavía por las tremendas batallas que allí tuvieron

## DIEGO F. PRÓ

lugar durante el desembarco norteamericano, pero su hermoso mar, su ribera escolloza, eran siempre las mismas, las de tantos siglos atrás. El paisaje es de tal belleza, que el Emperador Nerón había escogido uno de sus promontorios para hacer construir uno de sus palacios de fin de semana, si se puede llamárselo así. Parece que estaba construido en mármol blanco y Hansi y María Paola iban a buscar pedacitos de mosaicos en las ruinas que se podían encontrar cavando en la arena. Después paseaban a lo largo de la escollera contemplando una naturaleza maravillosa.

De una cosa está orgullosa la Sra. María Paola y es que su abuelo paterno ("dottore in belle lettere e poeta" y empleado de poca importancia del Gobierno, porque no tenía ninguna actitud práctica en la vida), a los 14 años huyó de su casa para unirse a las tropas de Caribaldi. La familia de su padre era originaria de Siracusa. Y en la biblioteca de Tucumán, muchos años después, se podía contemplar un escudo con un oso color de oro en un campo azul de contornos muy primitivos. Su padre no le daba importancia a este tipo de cosas, porque los españoles para congraciarse con ellos nombraban barones a troche y moche. No quería que se hablase de sus títulos nobiliarios. Aunque no se destacaba por ningún rasgo especial, era hombre de gran honradez y modestia, rasgos que también tenía Dalma, que comúnmente hablaba en plural y sólo ocasionalmente empleaba el "yo" pronominal.

La rama materna de María Paola también sale un poco de lo común. Tiene su genealogía de Suiza. En el municipio de Brissago, cantón Tecino, está la casa de sus abuelos, propiedad actualmente de una hermana de su madre, que todavía vive. Dicha casa ha sido declarada monumento nacional, porque es del siglo XVI, época desde la cual pertenece a la familia. En ésta hay una tía materna, Sor María Teresa, monja agustiniana, en el convento de las Agustinas de Milán. La rama materna era una familia de vocaciones religiosas y tuvieron durante seis generaciones un sacerdote en la familia.

Por ambos lados, paterno y materno, no supieron valorizar ni administrar lo que sus antepasados les legaron. Los que tuvieron sus orígenes en Siracusa, se hicieron a la mentalidad del Sur de Italia: Messina, Palermo, donde todavía quedan descendientes. Y los otros, con sus ideas profundamente religiosas, no daban ningún valor a los bienes terrenales.

## DR. JUAN DALMA: TRAYECTORIA BIOGRÁFICA

La Sra. María Paola había realizado en su casa familiar y en su ciudad de origen intensos estudios de piano, hasta alcanzar el profesorado. Es autora de una *Historia de la Música*, en tres volúmenes, que esperan la oportunidad de su publicación, y sobre la que volveremos en otras páginas de esta obra. Ha realizado, además, estudios parauniversitarios en Roma de Asistente Social, que le fueron requeridos durante la segunda guerra mundial.

En Italia se decía que en la Argentina se podía vivir con 350 pesos y al Dr. Dalma en su contrato le fijaban un sueldo de 3.000 pesos. Vino primero él y más tarde María Paola. A los recién casados, les impresionaron los niños y los maestros con sus guardapolvos blancos en las calles y en las plazas. También el desfile de los granaderos del Gral. San Martín. Les hicieron impresión los hermosos caballos argentinos, que les parecieron de entre los mejores del mundo. Los Dalma habían leído que el argentino es un centauro que vive con el caballo. Y en la obra de Mansilla, *Una Excursión a los Indios Ranqueles*, se decía que el indio pampa y el araucano eran todavía mejores jinetes que el gaucho, porque le daban mejor trato al caballo y éste le obedecía mejor. A María Paola le llamó particularmente la atención la moda de los sombreros con plumas de las mujeres porteñas. Todas tenían su sombrero negro con una pluma y cuando querían ponerse paquetas vestían de negro. En Europa hacía ya tiempo, en la década del 30, que los vestidos elegantes podían ser de color, moda que tardó varios años en llegar a la Argentina, junto con el "jersey". También hacía muchos años que en Europa la mujer generalmente andaba sin sombrero.

Una vez en Tucumán y ubicados en un departamento de la calle Marcos Paz al N° 419, a poco de recorrer la ciudad y sus alrededores, les encantaron la magestuosidad del Aconquija y la belleza de sus valles. En la ciudad les impresionaron algunas expresiones arquitectónicas coloniales, como la casa del Dr. Ernesto Padilla, frente a la Plaza Independencia, con sus muros encalados, sus blancos, sus hierros forjados, sus patios, sus mayólicas, todo auténtico y original. La Casa Histórica, reconstruída, conservaba su sabor original, con sus sombras frescas, sus muros recios, sus arcos, sus patios con limoneros y naranjos, sus brocales, sus muebles, retratos y recuerdos de un pasado patricio. De no menos interés les resultó la Casa del Obispo Colombres en el Parque 9 de Julio.

## DIEGO F. PRÓ

De estilo del primer novecientos consideraban ejemplo típico la Casa de Gobierno. Las iglesias de la ciudad se les mostraron como de un barroco moderado. Magnífica les pareció la construcción jesuítica que está al lado de la iglesia de San Francisco. Lo mismo que la escuela García Fernández. Los Dalma se dejaban llevar por los recuerdos. La primera construcción de barroco español la habían visto en Lecce, Italia, una fundación de Felipe II, cuando España gobernaba el Sur de Italia. Hay allá un seminario, la catedral y el palacio del obispo en barroco plateresco, todo un complejo encaje sencillamente maravilloso. En Lisboa hay otro monumento del mismo estilo, con algo morisco e influencia árabe: el Monasterio de los Jeronimos.

Alternando con las obligaciones universitarias y con sus compromisos con otros centros culturales de Tucumán, los Dalma se dieron tiempo para algunos viajes breves a la Quebrada de Humahuaca. Vivieron tres días allí en un paisaje irreal y fantástico. No podían creer a sus ojos y les parecía imposible que tanta belleza pudiera existir en la realidad. Un espectáculo único en el mundo les pareció esas montañas coloridas, en gradaciones de rojos, amarillos, verdes, blancos y ocres. María Paola le decía a su esposo: "Cézanne y Van Gogh existen al natural".

La música del altiplano les llamó mucho la atención a los Dalma. Les parecía que en ella se escucha y se respira las grandes alturas de los Andes, la pureza de la atmósfera. ¡La quena! Es extraordinario lo que se puede hacer con este instrumento. Tiene el cuarto tono y no sólo el medio, como nuestros instrumentos. En ese tono dan los aborígenes la impresión de su tristeza ancestral.

Les sorprendieron los dibujos de los autóctonos en el Cerro Colorado. Las decoraciones egipcias, si bien son extraordinarias, hay en ellas demasiado estudio. En los dibujos de los indígenas del Norte hay más espontaneidad y comunicación directa de algo genuinamente telúrico.

En el trato social con las gentes de Tucumán advirtieron la independencia de la mujer en la Argentina. Los europeos, especialmente los italianos y los españoles, llevan todavía sobre los hombros el pesado fardo de muchas imposiciones y costumbres de tipo medieval, que se prolongan en el tiempo a través de generaciones y generacio-



DR. JUAN DALMA: TRAYECTORIA BIOGRÁFICA

nes, especialmente las mujeres. En América, desde el comienzo las cosas han sido diferentes, porque en la conquista y colonización de este inmenso Continente, las mujeres han luchado junto a los hombres como pioneras, lo cual ha dado bases diferentes a la sociedad americana. En el Código Civil Italiano hasta no hace muchos años la mujer estaba demasiado dependiente de la voluntad de los padres, del esposo y de los hijos, y esclavizada frente a ellos económicamente. Para poder defenderse debía actuar con artimañas. Fácil es comprender cómo debía sentirse la mujer en tierras de América cuando se la dejaba actuar como un ser íntegro.

En cuanto al nivel de algunas manifestaciones culturales de Tucumán, les impresionaron muy favorablemente. Recogemos al pasar, de las *Lecciones de Historia de la Medicina* del Dr. Dalma estas palabras a propósito de una función de teatro: "Yo he visto "Le Bougeois gentilhomme" representada en París por la "Comedie Française" y aquí en Tucumán por el Teatro Estable de la Universidad. Les aseguro que la primera no era de ninguna manera superior. La representación de Tucumán ha sido verdaderamente excepcional" (Lección 40, pág. 170. Carpeta III).

10. — DOCENCIA UNIVERSITARIA

Como queda dicho anteriormente, en la Universidad de Tucumán el Dr. Dalma puso en marcha y orientó durante los años iniciales la Escuela de Medicina (1949-1951). Aunque al organizador práctico, le dedicamos en este libro un capítulo especial, digamos en estas páginas biográficas que su atención se dirigió a los planes y "curricula" de estudios y a la organización de la vida académica de esa Casa de Estudios.

Sirvió durante dos años y medio la cátedra de Clínica Neurológica (1954-1956). Organizó y tuvo a su cargo la cátedra de Clínica Psiquiátrica, desde el año 1956. Estuvo al frente de la cátedra de Medicina Legal y Toxicomanía (1959-1964). Atendió asimismo la cátedra de Psicología Médica, desde 1964, y dictó varios cursos de Historia de la Medicina para la carrera del doctorado.

Como ha sido asentado más arriba, la actividad del Dr. Dalma trascendió el ámbito de las cátedras universitarias en Tucumán y llegó

## DIEGO F. PRÓ

con presencia personal, sus publicaciones y conferencias a las diferentes Facultades de Medicina de la Argentina. Estas tareas cumplidas en el más alto nivel, le valieron la incorporación a muchas instituciones médicas, así como distinciones especiales en el país y el exterior.

Entre las distinciones que ha recibido el Dr. Dalma en su período de residencia en Tucumán cabe mencionar: medalla cultural italiana (1963); Comendador de la Corona de Italia (1948) y Caballero Oficial de la República de Italia (1965).

En la mitad de junio de 1970 y hasta octubre del mismo año, los Dalma realizaron un viaje a Europa. Nuestro biografiado habló en la Sorbona de París, participó en el Congreso de Psiquiatría de Jerusalén, Israel; habló en la Facultad de Medicina, cátedra de psiquiatría de Roma y realizó varios contactos científicos en las ciudades de Milán, Padua, Premuda, Trento (Disertori), Zurich (Bleuler), Bergamo (cuestión Colleoni), etc. En Milán se vio con Peti, que vivía en Monza y que viajó para encontrarse con Dalma. En Roma presenció los exámenes de Psiquiatría en la cátedra de Fazio y advirtió que los estudiantes de Tucumán tenían más alto nivel.

Las contribuciones originales que corresponden a la etapa tucumana suman 128, la mayor parte de los cuales tuvieron aceptación e incorporación de sus resultados en textos y revistas italianas, españoles, argentinos, norteamericanos, suizos, franceses, alemanes, de solvencia internacional.

Dentro de la lista de los trabajos aludidos se observa temáticas que coinciden con la de su período de actividad científica en Italia y otras nuevas. Su enumeración en conjunto comprende cuestiones de: 1) Neurofisiología y neurología; 2) Semiología neurológica; 3) Psiquiatría Clínica; 4) Orientaciones psicodinámicas y psicoanalíticas; 5) Aspectos de sociología y de psiquiatría social; 6) Aspectos de criminología; 7) Filosofía médica; 8) Educación médica; 9) Historia de la medicina; 10) Historia del arte.

El contenido y la importancia de estas contribuciones dalmanianas son estudiados en los sucesivos capítulos de esta obra y el elenco y los nombres de sus trabajos el lector los hallará hacia el final del libro, en páginas especiales.

## DR. JUAN DALMA: TRAYECTORIA BIOGRÁFICA

11. — ACTIVIDADES CULTURALES EN TUCUMAN  
SOCIEDAD SARMIENTO

En sus casi treinta años de actuación en Tucumán, el Dr. Juan Dalma realizó una extraordinaria labor cultural y científica a través de las más importantes instituciones de la ciudad. Algo queda dicho en estos lineamientos biográficos de las tareas cumplidas en el seno de la Universidad Nacional de Tucumán, especialmente en su Facultad de Medicina. Ocasión habrá en las páginas de los capítulos especiales de verificar y ampliar lo ya dicho acerca de su labor.

Aquí, y de momento, sólo queremos mencionar las actividades cumplidas por el Dr. Dalma en la Sociedad Sarmiento, la Sociedad de Ciencias Criminales y Medicina Legal, el Instituto de Cultura Italiana y la Peña "El Cardón".

Dalma tenía un particular aprecio hacia la Sociedad Sarmiento, benemérita institución de cultura, cuyo centenario se celebrará en 1982, y hacia su presidente el Dr. Luis Vallejo-Vallejo. En el año 1958, la Filial en Tucumán del Instituto Italiano de Cultura de Buenos Aires inauguró sus actividades en el solar hospitalario de la Sociedad Sarmiento, con una conferencia del Dr. Dalma sobre el médico italo-argentino, Paolo Mantegazza. En su disertación el conferencista señaló la coincidencia de ideales entre Sarmiento, Mantegazza y Vallejo-Vallejo. Casi quince años más tarde, en 1972, al conmemorarse el centenario de la muerte de Giuseppe Mazzini, vuelve a hablar Dalma y reitera su gran estimación intelectual a la Sociedad Sarmiento, la primera institución tucumana que lo acogió para que irradiara su acción cultural. Estaba preparando otra conferencia para el 23 de octubre de 1977, cuando ocurrió lo que ocurrió. Su señora testimonia que las últimas palabras que le escuchó: "Sarmiento, Sarmiento, Sarmiento", que indica, la amargura de no poder dictar la conferencia que ya había sido anunciada por medio de invitaciones.

La estimación era recíproca, como se puede comprobar en estas palabras del Dr. Vallejo-Vallejo, que entresacamos de una carta en que documenta la labor del Dr. Dalma en la Sociedad Sarmiento y contiene la siguiente valoración: "En suma: su vinculación con la prestigiosa entidad que en el año 1982 cumplirá el centenario de su creación, fue muy estrecha, afectiva y sumamente constructiva, como

## DIEGO F. PRÓ

se colige fácilmente por lo que acabo de expresar. Asistía sistemáticamente a todos los actos, fueran culturales o de otra índole y cuando —por cualquier circunstancia— no podía hacerlo, no faltaba nunca una solidaria llamada telefónica o un mensaje escrito como el del 26-VI-72, del que le adjunto una copia” (*Carta* dirigida a D.F.P. San Miguel de Tucumán, 6 de enero de 1979).

En la mencionada Sociedad, pronunció entre 1952 y 1976 nueve conferencias. Sin ánimo de asentar detalles de escribanía, pero sí con amor a los datos precisos, los temas y fechas de dichas disertaciones, que nos ha facilitado el Dr. Vallejo-Vallejo son los que siguen: *1ª Conferencia*: “Leonardo Da Vinci, Anticipador de la Psicología dinámica”. Fecha: 25 de agosto de 1952. Fue presentado por el Dr. Esteban Rodríguez Degregorio. El diario “La Gaceta” del día siguiente publicó un resumen de la conferencia, que abarcaba algo más de un tercio de columna. Una referencia más amplia se hizo en la revista “Sarmiento”, Vol. II, N° 21, pág. 2-5, año 1952. *Segunda y 3ª conferencias*: “Tres interpretaciones de la enfermedad y la muerte”. Fechas: 15 y 18 de noviembre de 1955. Un resumen muy extractado apareció en “Sarmiento” (Vol. IV, N° 40, pág. 6-9. Año 1956). *Cuarta conferencia*: “Freud y el psicoanálisis”. Fecha: 4 de mayo de 1956. Resumen en “La Gaceta” del 6 de mayo y en “Sarmiento” (Vol. IV, N° 42, pág. 8-15. Año 1956). *Quinta conferencia*: “Los seis Tiempos-Eje”. Fecha: 28 de octubre de 1976 (La revista o boletín “Sarmiento” dejó de publicarse por dificultades económicas en 1957). *Sexta conferencia*: “Toynbee y las perplejidades que suscita”. Fecha: 31 de octubre de 1968. *Séptima conferencia*: “Giusseppe Mazzini (en el centenario de su muerte). Fecha: 14 de diciembre de 1972. *Octava conferencia*: “El Hombre, ese ser imperfecto”. Fecha: 2 de octubre de 1975. *Novena conferencia*: “Neurosis colectiva de choque y adaptación”. Fecha: 22 de octubre de 1976. Y la *Décima conferencia*, que iba a pronunciar para el mes de noviembre de 1977, quedó germinando en su mente a raíz de su accidentada muerte.

La colaboración de Dalma con la Sociedad Sarmiento se extendió también a publicaciones en la revista de esa Institución. Así en el Vol. III, N° 3, pág. 1-5, año 1954, publicó su trabajo sobre “Universalismo y Especialización” y en el último número que vio la luz de la misma revista (Vol. VI, N° 49-50-51, pág. 9-17, año 1957) presentó su “ilustrado trabajo”: “Pablo Mantegazza y la Argentina de hace 100

## DR. JUAN DALMA: TRAYECTORIA BIOGRÁFICA

años". Algunas de estas conferencias y "ensayos" fueron publicados con variantes y ampliaciones en otras revistas y publicaciones.

SOCIEDAD DE CIENCIAS CRIMINALES Y MEDICINA LEGAL

Estuvo Dalma estrechamente vinculado a las tareas y publicaciones de esta Sociedad, que se fundó por iniciativa del Dr. Isaac Freidenberg en 1952. Entre estos hombres existía también recíproca estimación. Buena muestra de ello son las palabras que el Presidente de la Sociedad pronunció en el homenaje a los 80 años del natalicio del Dr. Dalma el 18 de junio de 1975. Del texto de su discurso extraemos estos juicios y valoraciones:

"Profesor Dalma: Hoy, la Sociedad de Ciencias Criminales y Medicina Legal celebra la fiesta de vuestra victoria científica, cultural, docente y social. Su nombre, en vida, ya está esculpido sobre el bronce de la historia científica y cultural tucumana".

Más adelante dijo: "Alguien ha dicho que "para ser héroe basta un instante; para ser hombre de bien se necesita toda una vida". Con todo respeto a este calificado auditorio afirmo, que en esta época se requiere el coraje de un héroe, para seguir siendo hombre de bien toda la vida. Dalma lo ha sido siempre. Por eso y mucho más. Dalma debe ser considerado un héroe de la hombría de bien. . . la vocación natural de Dalma es la nobleza. Dalma no nació noble, pero ennobleció a la medicina y la cultura" (17).

El homenajeado, después de expresar su reconocimiento a sus pares en la Sociedad de Ciencias Criminales, al Prof. Odilón Nieva, a los doctores Alberto Daniel, Marcos Herrera, García Pinto, Mendilaharsu, Jorge Miguel, López Zavallía y recordar a sus ex-alumnos Jorge M. Bianchi, Enrique Bernabé Pino, Héctor Warnes y J. C. Negrete, hizo esta semblanza intelectual:

"¿Y qué decir del Prof. Isaac Freidenberg, titular de la cátedra de Medicina Legal y Toxicología de la Facultad de Medicina? De él se puede decir lo que se dijo en sus tiempos de J. B. Morgagni, con

---

17. Sociedad de Ciencias Criminales. . . : *Juan Dalma. Homenaje a los 80 años* de su natalicio. 18 de junio de 1975. Edic. de dicha Sociedad. Pág. 13 y 14. Tucumán, 1976.

## DIEGO F. PRÓ

respecto a la Anatomía Patológica; aquí deambula su majestad, la Medicina Legal. Freidenberg es el "Spiritu Regens" de nuestra Sociedad, que se fundó en 1952 por su iniciativa. Su estructuración funcional y administrativa, la organización de sus Congresos, jornadas, conferencias, con sus temáticas, las revistas, actas y publicaciones de la Sociedad fueron siempre inspiradas y realizadas por él" (18).

## INSTITUTO ITALIANO DE CULTURA

Sin entrar en pormenares propios de un Memorial, cabe decir que el Dr. Dalma fue Director co-fundador ad honorem de dicho Instituto, cuando era Vice Cónsul el Almirante Giuseppe Lombardi, y un eficaz promotor de las actividades culturales italianas en la Escuela adjunta Edmundo De Amicis. Fue asimismo Socio Honorario de la Sociedad Italiana de Unión Socorro Mutuo y Beneficencia, y co-fundador y socio ad honorem de la Dante Alighieri, filial de Tucumán. Cuando el Almirante Lombardi volvió a Italia, le sucedió en el cargo de Vice Cónsul el Sr. Giorgio Cei, que continuó apoyando las actividades culturales. La poliédrica personalidad de Dalma se prodigó en todas estas instituciones a través de la frecuentación casi diaria, sus conferencias y sus comentarios de los conciertos dirigidos por los maestros Uzielli y Della Rocca.

El profesor Bruno D'Alessandro, secretario honorífico del Instituto Italiano de Cultura y que desde su creación participó de su obra cultural, veía en Dalma "al amigo o, mejor al padre, a quien itálicamente solía llamar "¡Caro Dalma!" en el trato amistoso y al que consideraba "un riguroso hombre de ciencias y Maestro humanísimo". Esa cordial relación, prolongada a través de muchos años, hizo que Dalma se dibujara en el espíritu de D'Alessandro con estos trazos de conjunto:

"...el Dr. Dalma, especialmente en estos últimos años, solía encuadrarse y definirse como un clásico republicano y democrático, absolutamente ajeno y adversario de todo extremismo, de cualquier extracción política.

---

18. Sociedad de Ciencias Criminales...: *Juan Dalma...* Edic. Idem. Pág. 44.

## DR. JUAN DALMA: TRAYECTORIA BIOGRÁFICA

“Profunda y vastamente rico en científicismo y humanismo, su saber ecléctico no proyectaba su espíritu escatológicamente, en un más allá, sino en la ecumene y el dinamismo de la historia humana y su cultura. Y en ellas sólo creía firmemente.

“Mesé te areté, in medio stat uirtus”, solíamos repetir con Aristóteles. Pero ese equilibrio, esa equidad, lo justo —aspiraciones del hombre sabio— no son nada fáciles de conseguir aun en las cosas más sencillas, o quizás porque son sencillas.

“Además, por lo de “uideo meliora, proboque; deteriora sequor”, el instinto ambicioso, el “daimon” del poder impide que la virtud, el valor se expresen en el hombre en su correcto sentido: al bien por el bien.

“Juan Dalma sentía las relaciones con los demás seres con ingenuidad o mejor genuinidad de niño o de poeta. Amaba franciscanamente a todas las criaturas, especialmente las inteligentes pero desamparadas. El mal trato a un perro, el enjaulamiento de un pájaro lo entristecían y a la vez le provocaban enojo” (19).

¿Qué sentido tendría demorarse en otros detalles de las vinculaciones del Dr. Dalma con el Instituto Italiano de Cultura?

## LA PEÑA “EL CARDON”

A este importante y tradicional centro de cultura en Tucumán, estuvo vinculado el Dr. Dalma. Allí se prodigó en conferencias y en diálogos siempre ondulantes, vitales y ricos en ideas, observaciones, anotaciones y distingos. En junio de 1976, la Peña distinguía a su miembro con la medalla anual a la figura más destacada en las actividades culturales en Tucumán. El acto de entrega de la misma tuvo lugar el 3 de julio y después de un recital de piano y corno a cargo de Oscar Buriak y Salvador Tallarita, habló sobre la personalidad del Dr. Dalma el Dr. Angel Bonatti. A su vez el galardonado pronunció una conferencia acerca de “Médicos argentinos humanistas”.

---

19. Bruno D'Alessandro: *Ideas políticas y religiosas del Prof. Juan Dalma*. Tucumán, 3 de marzo de 1978. Texto inédito.

## DIEGO F. PRÓ

De las palabras oferentes del Dr. Bonatti entresacamos sólo algunas, casi con apreturas de telegrama: "Hace poco más de un año un grupo de amigos de la Peña "El Cardón", tuvimos la suerte de visitar Atenas. Una tarde fría, invernal tarde de febrero llegamos a la Acrópolis. Mientras extasiados observábamos las milenarias ruinas de este Templo de la Cultura Universal, mi pensamiento volaba hacia otros lugares y me acordé de mis hijos y amigos que habían quedado en Tucumán, y posó en mi memoria la figura de este caballero. Así, cuando llegué al "hall" del hotel donde nos hospedábamos tomé una tarjeta del mostrador de recepción y escribí más o menos lo siguiente: "Profesor Juan Dalma. Tucumán. Reciba ilustre amigo un saludo desde esta inmortal Atenas". ...Me acordé de este Maestro que desde 1948 estaba aquí también llenando de cultura con su quehacer como catedrático, como ilustrado disertante, como investigador psicosocial, como humanista.

...“Pero el título más honorífico que detenta Dalma es el de haber logrado ser un maestro. Un maestro que esparce cultura doquier actúa; allí donde él llega. Porque Dalma ha comprendido que la Cultura es la pasión que tiene el hombre por la bondad y la inteligencia; que no hay nada que acerque más a los hombres como la cultura, y que la cultura ha sido siempre y será el más bello eslabón entre los pueblos.

...“La Peña El Cardón, como testimonio de gratitud y admiración para las personalidades e instituciones que en nuestro medio han realizado una labor descollante y prestigiado la ciencia y las artes, ha instituido su premio anual. ...Su presidente, el profesor Gustavo Bravo Figueroa, le hará entrega de una medalla recordatoria, estampada en el más noble de los metales, porque noble ha sido y es su vivencia en Tucumán”.

## 12. — LOS AÑOS EXTREMOS

En febrero de 1977 el Dr. Dalma se acogió a los beneficios más o menos metafísicos de una pensión jubilatoria. Se acercaba a los 82 años (los iba a cumplir el 18 de junio) y había traspasado holgadamente el límite de edad para la docencia universitaria. Había trabajado intensamente y se había derrochado durante 27 años en la Argentina. Por toda compensación iba a recibir poco más de 2.000.000, de pesos



## DR. JUAN DALMA: TRAYECTORIA BIOGRÁFICA

viejos. Alguien ha observado que en la Argentina, desde los días de la Colonia, no se paga a los que trabajan y sí a los otros, aunque sean cancilleres o legisladores de una tarde... No alcanzaba para vivir ni mucho menos para jubileos. Contraste entre las palabras y las cosas. Regresa de nuevo a la vida académica. ¡82 años! “Me siento con 28”, solía decir. Se mantiene animoso y ágil. Otra vez en la tarea de enseñar, regalar temas, planes de investigaciones y formar alumnos, estimularlos, sostenerlos siempre. Más importante que sus fatigas era la Facultad de Medicina, la Universidad. Enseña hasta el penúltimo día de su cruel accidente. ¡Cinco cursos universitarios! Tareas sólo concebibles para energías juveniles. Su optimismo vital sostenía estos esfuerzos extraordinarios.

Acaso, o sin acaso, seguramente le pasaban por la mente grandes ejemplos de la Historia de la Medicina, materia en la cual era Maestro ideal. Tenía que seguir con la antorcha de ellos, con la antorcha de las olimpiadas, transmitida como en las carreras de postas de mano en mano de los corredores. De esa historia que él enseñaba con erudita pasión, le llegaban los ejemplos de Giambattista Morgagni (1682-1771) que enseñó hasta el último día de su vida y muere a los 89 años. Los alumnos le llamaban su Majestad el anatomista. La “natio germánica” de la Universidad de Padua le nombraba “Anatomicorum Europae Princeps”. O el modelo de Karl Ludwig (1816-94) que es una especie de Johan Müller traducido a la alemana. Enseña en Leipzig y, como el propio Dalma, era una de esas figuras generosas que regalaba temas y trabajos, porque no le importaba el yo, sino la Escuela. O es el ejemplo de O. Virchow que tuvo la misma virtud de Müller y de Ludwig, la de tener muchos alumnos y dejar que cada uno de ellos hiciera lo mejor que podía, sosteniéndolos a todos. Como ellos Dalma era un maestro como se debe ser.

¡Cinco cursos eran demasiado! Los dictaba con flexibilidad, abierto a las nuevas experiencias y conocimientos, dispuesto a modificar sus puntos de vista cuando se daba cuenta que estaba equivocado. Se mantenía en la actitud del hombre espiritualmente joven. Solía decir en sus clases: “Se es viejo cuando se queda un cristalizado en puntos de vista sólo por cuestiones de carácter, que en fin de cuentas ya no es carácter, sino estupidez”. Sólo el buey es consecuente porque come siempre heno, mientras que el hombre puede revisar sus ideas.

## DIEGO F. PRÓ

Además de dictar Clínica Psiquiátrica, Psicología Médica, y desarrollar los cursos de post-grado de Historia de la Medicina y Criminología Psiquiátrica y Psicológica, tenía en sus manos la publicación de la revista de la Facultad de Medicina. A los pocos días de su muerte aparecía un número de esa revista y dejó preparado el sucesivo. Y como si ello fuera poco vivía acicateado por algunos temas y trabajos de investigación. A veces, frente a los libros, a ciertos libros de la Biblioteca del Instituto Miguel Lillo, le confesaba a sus alumnos: "Si yo tuviera tiempo y pudiera vivir diez vidas, cada una de estas materias me interesaría". Tenía en la mente varios trabajos en preparación y que debía comenzar a escribir aquel desgraciado domingo del 16 de octubre de 1977, en que salió a las 11 de la mañana para ir a comprar los diarios del día y ya no volvió a su casa.

La Sra. María Paola recuerda que estaba ocupado en el tema del tabaquismo, en ciertos elementos relacionados con el descubrimiento de América y noticias del siglo XIV. "¡Cómo no me hice explicar de qué se trataba! Yo esperaba que saliera el trabajo, pues lo veía tan ensimismado en su elaboración, como sucedía siempre, y no quería sobrecargarlo con preguntas y aclaraciones. Después de haber echado todo al papel, cuando se ponía más tranquilo, como después de un alumbramiento, según decía el mismo, me explicaba las cosas con claridad".

En sus clases de Historia de la Medicina les dejaba a sus alumnos planteados problemas de interés científico. Sólo dos o tres tomados al azar: el problema de la ionización del aire. Se sabe que el aire con ionización positiva es desfavorable para la vida. En cambio, cuando hay ionización negativa el aire promueve los procesos biológicos e inclusive en ciertas fábricas y hospitales del mundo se aplican ionizadores. "Actualmente (1968) hemos tomado nosotros este tema. Lamentablemente no tengo ningún equipo, pero sería interesante desarrollarlo en la producción intelectual" (20). O hablaba de la medicina indígena del Perú, el problema, que plantea al investigador la semilla de la uruena (bixia-orellana, es el nombre científico), que frotada a la piel da una coloración brillante, es una defensa contra el calor y los mosquitos. Se habla de 7 grados de diferencia, porque impide la

---

20. Juan Dalma: *Lecciones de Historia de la Medicina*. Lección 78, pág. 324. Carpeta IV. Inédito.

## DR. JUAN DALMA: TRAYECTORIA BIOGRÁFICA

evaporación y protege de las radiaciones del calor. O era la malario terapia y piroterapia de Wagner von Jauregg en la parálisis general progresiva, que hizo pensar a Dalma en la posibilidad de procedimientos similares en la enfermedad de Chagas por la afinidad biológica entre el treponema y el *Schizotrypanum* Cruzi. En un principio se hizo la malario terapia, inyectando la enfermedad por cuanto era menos grave que la parálisis progresiva y la fiebre mataba el treponema, su causante. Después vino la piroterapia con componentes químicos que eran aptos para levantar la temperatura, pero que no producían enfermedad alguna. El treponema de Schaudin-Hoffmann es el causante de la parálisis de tipo luética. La malaria se cura con la quinina y es una enfermedad que da ataques de fiebre. O eran problemas de nuestra época social históricamente conflictuada. Siempre dando, regalando, ofrendando. . .

Varias fuerzas se entreveraban en su personalidad, con una complejidad, riqueza y unidad tornasolada no comunes: la estirpe judía originaria, el bautizado, los elementos latinos, germanos y eslavos de su educación, su formación médica y humanística, su propia idiosincracia cordial, abierta y humanitaria. Tuvo que luchar para dar unidad a todos estos elementos en su propio "self". No así como así se logra la unidad de la personalidad, que es la forma superior de la vida, cuando los elementos son tantos y de diferentes orígenes.

Pensamos que la trayectoria biográfica del Dr. Juan Dalma, no hay que verla sólo retrospectivamente, o en relación con sus coetáneos y su tiempo, sino proyectada hacia delante. Todas sus fatigas y preocupaciones por alcanzar la unidad de su propio "self", que al común de los hombres no les preocupa, porque la han alcanzado casi inconscientemente, era para Dalma cuestión punzante. Con tantos elementos que unificar, de orígenes tan distintos, con experiencias humanas tan profundas de nuestra época de transición, la tarea lo tenía en vilo. Acaso la unidad de su personalidad, su realización en lo más hondo de sí mismo, estaba adelantada a nuestra época, en que lo humano del hombre aparece trizado y bloqueado entre fuerzas opuestas y deshumanizantes. Pensamos que Dalma sabiéndolo o no realizaba o intentaba realizar en sí, en lo más hondo de su propio "self", el hombre nuevo e integrado (íntegro) de la futura ecumene humana, quizá por germinar en el siglo XXI.

## DIEGO F. PRÓ

Sus intereses científicos en estos años últimos abarcaban el estudio del hombre en sus problemáticas psicológicas, etnoantropológicas, históricas, sociales y de creación artística. Sus catatimias: los helenos, el mundo renacentista itálico, Leonardo, el indio, los animales. Tenía fe en el “iter ad astra” como destino del hombre, desde la ameba hasta el astronauta, “et ultra”, y a pesar de todo. “Iter” impulsado principalmente por el genio helénico, el Renacimiento y la Ilustración.

Dos años antes de su muerte, en el homenaje que le tributó la Sociedad de Ciencias Criminales y Medicina Legal de Tucumán, al cumplir los 80 años de su natalicio, resumió su credo y su convicción a través de suscintos conceptos de espíritus insignes, que transcribimos:

“Primero, el imperativo de amor entre los seres que viven y que sufren:

“Eros, eros aníkate”, amor, amor invicto —canta el coro de la Antígona sofoclea.

Y responde Schiller, en su *Oda a la Alegría*: “Que yo pueda abrazaros, oh, millones; este beso, lo doy a todo el mundo” (“scid umnehlungen, Millionen; disen Kuss, der ganzen Welt”); transformada en divina armonía de las esferas por el Gran Sordo de Bonn.

“Ingenio vivitur, caeta mortis erunt” —Vivimos por el ingenio; lo demás pertenece a la muerte— proclama el inmortal Vesalio, casi como orden de marcha que nos intima el Renacimiento, invitándonos al “Iter ad astra”.

“Y lo afirma el Grande Iniciado, Leonardo, cuando dice: “Non si volge chi a stella è fisso”, “No mira hacia atrás quien se fija en las estrellas”. Mas reconoce el misterio que nos rodea: “la natura è plena di infinite ragioni che non furono mai in esperienza”. La Naturaleza está llena de razones que no estuvieron nunca en la experiencia... Y reconoce sólo con “obstinado rigor, rigor destinado” (es decir, disciplinado por una clara finalidad), se logra algo, pues “Dios nos vende todos sus bienes sólo a costo de fatiga”. Con tal motivo no se harta (non mi sazio) di servire— de entregarse todo a su cometido. Y le responde Goethe desde Francfort, que sólo merece libertad y vida

## DR. JUAN DALMA: TRAYECTORIA BIOGRÁFICA

el que las debe conquistar diariamente (“der taglich sie erobern muss”).

“Saber es poder”, afirma el gran canciller de la Reina Virgen, Francis Bacon; mas lo modera Verhaeren, desde Bruselas: ¡cuántos esfuerzos, cuántas angustias y vorágines de años se necesitaron, para conquistar “un peu de certitude”! Es decir, un poco de libertad, roba-da a la “fatalidad”, como enseña Michelet.

Y otra vez el Grande Iniciado nos amonesta por nuestra antropología:

“Los hombres tienen un gran discurso, del que la mayor parte es falso, los animales lo tienen pequeño, mas es útil y certero; y es mejor —la pequeña certeza que la gran mentira— “la piccola certezza che la grande bugia”. Y se niega a hacerse ‘cementerio y tránsito de cadáveres’ y suelta los pájaros enjaulados para gozar de su vuelo por los ciclos infinitos. Y le responde el Apóstol de Lamberene, Albert Schweitzer: “me siento personalmente responsable por todo ser viviente que sufre, sea hombre o pelícano, león u oveja”, y los recibe a todos en su reducto tropical, con igual cariño.

“Y nos enseña Baruch Spinoza, santo y filósofo, desde Amsterdam en oposición al platónico “omnis vita meditatio mortis est” (toda nuestra vida consiste en una meditación de la muerte), que el hombre libre piensa en todo menos en la muerte, pues su sapientia es “non mortis sed vitae meditatio”.

“Y concluye el Gran Iniciado de Vinci: como una jornada bien gastada (“spesa”) da un feliz dormir (“listo dormire”), así una vida bien usada da un feliz morir (listo morire”).

## 13. — EL TRANCE ULTIMO

Discurrían de este modo y entre estos pensamientos los días de nuestro biografiado cuando quedó interrumpida *su tarea vital*. Como lo asentamos antes, el domingo 16 de octubre de 1977, a las once de la mañana, salía de su casa a buscar los diarios del día. De vuelta, a dos cuadras de su casa encontró un amigo médico que le ofreció acompañarlo con su coche y él aceptó. A los sesenta metros de su do-

## DIEGO F. PRÓ

micilio, en el Pasaje Sorol, al atravesar la Avenida Avellaneda, uno de los bulevares de Tucumán, los embistió un ómnibus de derecha a izquierda, del lado donde iba sentado el Dr. Dalma (21). Lo demás fue la lucha desesperada de su optimismo vital contra la muerte. Puso a prueba todas sus energías vitales y sus deseos de vivir. Los médicos, ex alumnos suyos, hicieron todo lo que estaba a su alcance. Algunas palabras pudo decirle a su esposa María Paola, por la tarde de ese día, al darse cuenta que estaba presente. En dialecto véneto pronunció unas palabras, que traducidas quisieron significar: "¡Qué mala suerte! Y después agregó en italiano puro: "Bisogna prendere le cose con filosofia". Tenía conciencia que todos los esfuerzos de los médicos, amigos y alumnos, eran inútiles. Cabe interpretar sus palabras como aliento para su esposa, para ayudarla a enfrentarse con fuerza de ánimo a lo que iba a suceder. Cuatro días después, el 21, a las 2 de la madrugada terminaba la vida del hombre para comenzar la historia del médico, el científico, el historiador, el político, el diplomático, el humanista.

El día 21, a las 19 horas, en medio de una dolorosa manifestación de duelo, sus restos mortales fueron llevados al Cementerio Oeste de la ciudad de Tucumán y depositados en el Mausoleo de la Sociedad Italiana. En el acompañamiento iban las autoridades de la Universidad Nacional de Tucumán, de las Facultades de Medicina, Bioquímica, Química y Farmacia, sus catedráticos, sus alumnos. La Sociedad Sarmiento, La Sociedad de Ciencias Criminales y Medicina Legal, el Teatro Universitario, la Peña El Cardón, se asociaron al duelo. Muchos profesionales de las ciencias médicas, que habían sido sus alumnos, se hicieron presentes en las honras fúnebres. Lo propio hicieron sus amigos personales y los estudiantes de La Universidad y de otras escuelas de cultura.

En representación de la Facultad de Medicina de la que el Dr. Dalma había sido profesor, habló el prof. Dr. Isaac Freidenberg, quien dijo estas palabras:

---

21. Diario "La Gaceta". Pág. 14. Tucumán, lunes 17 de octubre de 1977; y 21 del mismo mes y año, pág. 8, donde el diario le dedica una nota necrológica a tres columnas.

## DR. JUAN DALMA: TRAYECTORIA BIOGRÁFICA

“El viernes pasado, en horas vespertinas, escuché la última conferencia del Maestro Dalma, donde aludió a los accidentes de circulación. El destino quiso, cruelmente, que hoy, en nombre de la Facultad de Medicina de la Universidad Nacional de Tucumán, le dé el postrero adiós, en virtud de un decreto irreversible, a consecuencia de un accidente de circulación, comenzando así su tránsito a la inmortalidad.

“Alguien ha dicho que “para ser héroe basta un instante, para ser hombre de bien se necesita toda una vida”. En esta época se requiere el coraje de un héroe, para seguir siendo un hombre de bien toda la vida. Dalma lo ha sido siempre. Por eso y mucho más, Dalma debe ser considerado un héroe de la hombría de bien.

“La vocación natural de Dalma era la nobleza. Dalma no nació noble, pero ennobleció la medicina y la cultura.

“En nuestro medio ejerció el apostolado de la Ciencia y la Cultura.

“Llega a Tucumán en 1948, con gran bagaje profesional y científico; y un año más tarde, en 1949, se crea la Escuela de Medicina y Dalma es nombrado Director Organizador. Es así como Dalma dio a Tucumán lo que Tucumán exigía en su honra: Ciencia y Cultura.

“En este aspecto no se puede hablar de los últimos seis lustros de Tucumán, sin mencionar en la pléyade brillante a Juan Dalma, como uno de sus exponentes más representativos.

“La Academia Nacional de Medicina enfoca su telescopio de Tucumán y escruta, por elección natural a Juan Dalma, como Primer Miembro Correspondiente de dicha entidad por Tucumán, incorporándose así al escenario de los altos valores científicos de los grandes médicos del país.

“Pienso que deben quedar muy pocas, si quedan todavía, entidades culturales de Tucumán, donde Dalma no fuera considerado figura propulsora de sus actividades. Lo mismo podemos decir de la oral, escrita y televisada. A más de dictar en nuestra Facultad de Medicina, Neurología, Psiquiatría, Psicología Médica e Historia de la Medicina, a las cuales debe agregarse últimamente Psiquiatría forense

## DIEGO F. PRÓ

de la carrera de Médico Legista, recientemente inaugurada en nuestra Universidad, dirigió la revista de la Facultad de Medicina y publicó aproximadamente 150 trabajos en distintos órganos del mundo.

“Dalma como médico, en su tránsito social, profesional y cultural puso siempre énfasis en los consejos de los últimos escritos del Corpus Hipocraticum, sobre el médico, y sobre la docencia, cuando afirma en dichos escritos que el médico ha de ser “serio sin rebuscamiento, severo en los encuentros, pronto en la respuesta, difícil en la contradicción, penetrante y conservador en las concordias, moderado para con todos, silencioso en la turbación, resuelto y firme para el silencio, bien dispuesto para aprovechar la oportunidad; y hablará declarando con su discurso, en cuanto sea posible, todo lo que ha sido posible, todo lo que ha sido demostrado, usando el buen decir y fortificado por la buena reputación que de ello resulte”.

“Podría decir de Dalma “que todas las notas bibliográficas que salieron de su pluma, y no por cierto las notas superficiales y livianas que se escriben apresuradamente, recorriendo en un instante los títulos de los índices, sino que fue la nota que resume y que aclara, que critica y compara; la nota, en fin, que da al lector la sensación aproximada del volumen, la síntesis honesta de su desarrollo”.

“Tenía la modestia inteligente. Supo exprimir la sabia a los sabios. Fue el encaje de oro de la solvencia moral. Todos los días aprendió y enseñó. Fue un hombre de deber con principio pero sin prejuicios. Predicador incansable. Fue el símbolo del hombre erudito, pensador multidisciplinario, leonardista apasionado, maestro generoso.

“MAESTRO INMORTAL

ASI TE HEMOS DE RECORDAR.

DESCANSA EN PAZ”

Las palabras de despedida del Prof. Bruno D'Alessandro, fueron pronunciadas en nombre del Instituto Italiano de Cultura de Buenos Aires y de la Escuela “Edmundo De Amicis”, entidades de las que el extinto era Director ad honorem desde 1957. Fueron dolidas expresiones suyas:



## DR. JUAN DALMA: TRAYECTORIA BIOGRÁFICA

“Caro Dottore, eccoci al traguardo”.

“Has tocado la última meta por un banal accidente. Tus fuerzas daban para mucho más para el bien de la cultura, las ciencias, las letras, las artes.

“Fiume, Viena, Budapest, Padua, París, Roma, Washington, Buenos Aires, Tucumán fueron las estaciones principales de tu larga, luminosa, ordenada existencia, y los ecos de tus acciones, de tus lecciones resuenan vastamente por el mundo.

“Pero, ahora te vas, y yo también no puedo callar, siento que he de decir unas pocas palabras, al menos por los veinte y más años que he tenido la suerte de trabajar junto contigo, ¡oh, Maestro y Padre!, para la difusión de la cultura italiana en nuestro medio.

“¿Cómo resumir, pues, tanto nombre internacional en ese ciclo de vida tan laboriosa en todos los campos del saber?”

“Como, en síntesis, quiero fijar mojones, cerrar el ciclo repitiendo con tus mismas palabras los momentos supremos... Cosmovisión... Ecumenismo... Bionte, término éste que tú mismo acuñaste para que todo ser viviente, y el hombre en primer lugar, perciba y viva en este punto medio, en ese equilibrio de impulsos, de sentidos, de valores, que crean la armonía universal, el sentimiento de la bondad, del bien, de la comprensión. Y tales fueron tus sentimientos: ingenuos como los de un niño, pero genuinos, originarios, como franciscanamente los solías manifestar hacia los animales, hacia “Charles” tu fiel perro doméstico al igual que todo perro vagabundo.

“Y así como sembraste tanta genuinidad de inteligencia y de sentimiento, tanta delicadeza de conducta, asimismo ahora quiero asegurarte en la lengua de nuestros antiguos padres, que tanto te gustaba: “Sit tibi terra levis”. Que te sea leve la tierra, ahora, como un velo!”

Junto al féretro del ilustre muerto, que mostraba hermanadas la cruz y la estrella de David, y que pronto habría de quedar rodeado de silencio, el Dr. Raúl Cossio, Presidente de la Sociedad de Ciencias Criminales y Medicina Legal, dijo su homenaje.

## DIEGO F. PRÓ

“En mi carácter de Presidente de la Sociedad de Ciencias Criminales y Medicina Legal, tengo la honrosa y conmovedora misión de despedir los restos mortales de nuestro querido y admirado consocio profesor Dr. Juan Dalma, cuya luminosa trayectoria científica, cultural, docente y social era ampliamente conocida y valorada por todos los centros científicos tanto de nuestro país como del extranjero.

“Ello me exige de concretar y enumerar los diversos y calificados títulos que tan merecidamente obtuvo a través de su brillante actuación, en el ámbito profesional, científico y universitario.

“Era para nosotros el patriarca bondadoso, sencillo, lleno de sabiduría y ternura, cuyo talento y amplísima cultura subyugaba a quienes tuvimos el insigne honor de compartir su preciosa vida.

“Por ello no dudo que su alma pura y luminosa estará siempre presente en nuestros corazones para custodiar sin claudicaciones y, con inmenso cariño, ese extraordinario patrimonio científico y cultural que supo legarnos tan desinteresadamente.

“Para terminar, Señoras y Señores, creo que nada resulta más significativo que reproducir las brillantes, poéticas y sentidas palabras pronunciadas por el Dr. Freidenberg, su dilecto amigo, al celebrarse los 80 años del insigne Maestro, cuando dijo en memorables palabras: “Gloriosa primavera la de vuestra vejez, porque todavía nacen flores del espíritu para encanto y regalo de vuestros discípulos. Gloriosa primavera la de vuestra vejez, porque en el corazón se escucha todavía el canto de esperanza, del ensueño y la ternura. Gloriosa primavera la de vuestra vejez porque vuestros ojos, gracias a Dios, pueden ver con claridad y dulzura infinita, todo el bien que habéis hecho y toda la luz que habéis vertido sobre la tierra bien amada”.

El Dr. Semrik llevó el testimonio de adhesión, a la solemne circunstancia de estas honras fúnebres, de la Delegación de Asociaciones Israelitas Argentinas, filial de Tucumán. En lo penoso del trance memoró al amigo en estos términos:

“Dr. Dalma,

Distinguido Amigo, para hablaros de esa forma tan vuestra, así como gustábais iniciar una charla en algunos de los encuentros nues-

## DR. JUAN DALMA: TRAYECTORIA BIOGRÁFICA

tros, a la vera de una esquina, al salir de la Universidad... en cualquier sitio de vuestro continuo andar y de la felicidad de mantener una nueva y amistosa charla.

“La Delegación de Asociaciones Israelitas Argentinas, DAIA, filial de Tucumán, trae aquí, profundamente dolorida, a toda la Comunidad Judía de Tucumán, que tanto os quería y entre la cual tanto os gustaba alternar.

“De vuestra raigal judía provenía ese sincero y compartido afecto, parte de esa profundidad ecuménica, sentimientos que atesorábais hacia un universalismo, con que también terminan de caracterizaros, quienes, en otras honrosas representaciones os despidieron y por tales sentires, del que no me cabe ninguna otra apreciación, érais un gran amigo de todo el pueblo hebreo y vivías su devenir en todas las latitudes y circunstancias, con el gran amor que expresábais desde el fondo de tan noble corazón.

“Por lo que os expreso y ante ésta, vuestra partida y si en este instante pudiéramos hacernos a la idea que tengamos la dicha de que nos podáis escuchar, para marcar vuestra mantenida vinculación hacia nuestros ancestros, repetiríamos del “Nabucco” de Giuseppe Verdi, aquello que tanto os gustaba recordar.

“Va pensiero sull' ali dorate

Va ti posa sui olivi e sui colli...”

Dr. Dalma, noble amigo: Descansa en Paz.”

Allegaron sus condolencias a la Sra. María Paola de Dalma las instituciones universitarias y culturales anteriormente mencionadas, las cátedras de Medicina Legal y Deontología Médica de la Facultad de Medicina de Buenos Aires; la cátedra de Farmacología de la Universidad de Tucumán; el Rectorado de esa Universidad, la Sociedad Sarmiento, la Asociación Médica Argentina, la Embajada de Italia, la Academia de Ciencias Médicas de Córdoba, la Academia Nacional de Medicina, el Ateneo de Historia de la Medicina de Buenos Aires, la cátedra de Derecho Romano de la Universidad del Nordeste, la Peña El Gordón y otras más.

## DIEGO F. PRÓ

Al cumplirse los dos meses de su desaparición, la figura del Dr. Juan Dalma fue recordada en el homenaje tributado por las autoridades y el personal del Hospital Psiquiátrico "Nuestra Sra. del Carmen". Se dispuso que, a partir del 23 de diciembre de 1977, el aula donde dictaba sus clases nuestro biografiado llevara el nombre "Profesor Dr. Juan Dalma" en homenaje al pionero de la psiquiatría en Tucumán, en cuyo acto se descubrió una placa memorativa.

Se recordó igualmente al ilustre científico en el primer aniversario de su muerte, el 20 de octubre de 1978, en la Facultad de Medicina de la Universidad Nacional de Tucumán, en la que había enseñado durante veintinueve años. El Dr. Eduardo Sánchez, catedrático de Psiquiatría y ex-alumno del Dr. Dalma, ofreció el homenaje, con palabras que recuerdan ciertas características que pudo captar y apreciar en su Maestro. Dijo así:

"Es un gran honor, y difícil responsabilidad, intentar a través de palabras, rendir homenaje en el primer aniversario de su fallecimiento a nuestro querido maestro Prof. Dr. JUAN DALMA.

"La Facultad de Medicina cristaliza así, modestamente, un público anhelo de gratitud a su principal organizador, docente e investigador relevante.

"Deberán pasar muchos años todavía, para que jóvenes estudiantes que lean su nombre o miren su retrato en esta aula, se pregunten ¿quién fue el Dr. Dalma?, porque a pesar de que no lo hubieran conocido personalmente, fue tan profícua su labor y actuación cultural, que difícilmente no se lo identifique.

"Para la mayoría de nosotros, está tan cercana su presencia, que trataremos de ser comprendidos sin abundar en elogios, intentando recordarlo en lo que vive de su obra, y en lo que perdura de su afecto.

"De su biografía (aún no publicada) destacaremos algunos hechos. Su padre fue médico, y es probablemente por el conocido mecanismo de identificación y tradición que eligió esta carrera.

## DR. JUAN DALMA: TRAYECTORIA BIOGRÁFICA

“Pero no olvidemos, citando sus propias palabras, que eligió como “primer concepto que resume nuestro credo y cosmovisión, el imperativo de amor entre los seres que viven y que sufren”. El había participado como soldado en el frente, durante la cruel y sangrienta primera guerra mundial, donde fue condecorado.

“El conflicto de nacionalidades en pugna, disputándose tres naciones un Fiume italiano natal (hoy Rieka yugoeslavo) debe haber influido estimulando inquietudes de psicología social, e incorporando simultáneamente virtudes de tolerancia y entrega universal.

“Judío de nacimiento, fue sin embargo bautizado católico y estudió en colegios de su ciudad natal. Desafío existencial de una aparente contradicción, que resolvió a través de un auténtico humanismo integrador. Era optimista, amaba la vida y todas sus manifestaciones. El científico se enraizaba en un hombre de fe, como el Bien de Platón, como la Moral de Séneca.

“Enciclopedista, políglota, psiquiatra de experiencia asistencial, fiel admirador del arte, fanático de Leonardo y de la actividad madura. Llegó a Tucumán y como médico de mentes, como un libro que se abre, encontró el eco y el afecto apropiado para desarrollar sus inquietudes.

“El Sr. Rector, en su última conferencia señalaba la dificultad creciente de reunir en un hombre la docencia con la investigación, y ambas con una actualización bibliográfica. Me atrevo a decir, que el profesor Dalma reunía estas virtudes, por lo menos, entregó su vida a la noble empresa universitaria, sin ambiciones económicas, con generosidad y reconocida sabiduría.

“Profesor de Neurología, Psiquiatría, Psicología Médica, Historia de la Medicina, Medicina Legal, Director de la Revista de la Facultad.

“Era hombre de consulta de docentes y estudiantes de las Facultades de Filosofía y Letras, Derecho y Ciencias Sociales, Ciencias Naturales y otras.

“Su fuerte, sin pretender limitarlo, eran las ciencias humanísticas y de la conducta. Fiel a la historia y, epistemología, su discurso era ameno pero crítico, desconfiando de aquellos autores que no citaban la fuente de su propio trabajo.

## DIEGO F. PRÓ

“Era formador, mirando a los ojos y sonriendo preguntaba a todos los estudiantes ¿conoce Ud. el significado de su apellido? ¡Qué hermoso ejemplo de sembrar inquietud y curiosidad etimológica, ciencia que con la psicolingüística y el estructuralismo representan hoy una avanzada en la investigación psiquiátrica! Si el estudiante no mostraba interés en su propio origen, ¿qué garantía tendremos que se interesará por la historia de su paciente?”

“Publicó más de 150 trabajos originales y fue miembro de numerosas sociedades que lo distinguieron. Disciplinado consigo mismo, era como si existiera su cátedra en el diálogo franco y abierto de un encuentro casual, de la mesa de un bar. Su casa y su teléfono son mudos testigos de su generosidad.

“Respetuoso, siempre dispuesto a brindarse, prefería el afecto a la fría inteligencia, pero con su ejemplo nos enseñó que no son incompatibles.

“Hace 30 años llegaba a Tucumán, y el destino quiso que se quedara para siempre entre nosotros. Fuerte y lúcido con sus 82 años, tenía numerosos proyectos a realizar: borradores de trabajo, libros, conferencias y quién sabe si un nuevo viaje a Grecia o a Roma.

“Actividad envidiable, que tronchó un irónico accidente automovilístico a 60 metros de su casa, y que explicaría sus últimas palabras a su fiel compañera: “¡Qué lástima!, hay que tomarlo con filosofía”.

“Señoras y Señores, hace pocos días en un emotivo acto académico de homenaje a dos profesores de nuestra Facultad, notamos la ausencia de su figura —recordando que fue el primer miembro tucumano de la Academia Nacional de Medicina—, quizás hubiera concurrido portando su portafolio, su inseparable poncho de vicuña y listas de compromisos e ideas a desarrollar.

“Fanático por producir, amaba a los animales, a todo el bios. No tuvo hijos, dejó libros, discípulos, amigos, y cariñosos y sabios consejos, que hoy humildemente le agradecemos, en este sencillo homenaje, porque fue sobre todo, UN HOMBRE DE BIEN”.

## DR. JUAN DALMA: TRAYECTORIA BIOGRÁFICA

También conmemoró a Juan Dalma la Peña cultural “El Cardón”, esta vez el 21 de octubre de 1978, en el primer aniversario de su fallecimiento. La Dra. Lilia F. de Rodríguez Drago dirigió su homenaje más hacia la persona que a la obra, destacando el carácter soleado y meridional del Maestro. En dicho acto Antonio Della Rocca, cofrade de Dalma en memorables conciertos en la Sociedad Italiana, dirigió el Coro “Veritas”.

Escuchemos a la Dra. Rodríguez Drago en su conmemoración:

“Fue una gema, una piedra preciosa; mejor dicho un diamante trabajado, pulido con esmero por su nobleza de corazón, por su natural talento, por su voluntad indeclinable, por el tiempo. Fue un brillante de múltiples facetas; de ellas refulgían su notable personalidad humana, su versación de médico, su capacidad de ensayista, de organizador, de publicista, de investigador.

“Eso y más fue Don Juan Dalma, a quien la Peña cultural “El Cardón” rinde homenaje en el primer aniversario de su desaparición. El Dr. Dalma fue socio protector de nuestra institución, valioso colaborador y consejero, distinguido con la medalla de oro “El Cardón 1975” en mérito a su obra cultural y a su espíritu ineludible en pro de la dignidad humana, y por considerarlo amigo, esa instancia espiritual que él tanto valoraba, y que está por encima de todas las otras jerarquías de la convivencia social.

“Se dice que la misión del poeta es rescatar los sueños del hombre; la del científico sus verdades; y la del humanista rescatar la personalidad humana. Transitó por esos tres caminos, pero se sentía más seguro en el último, tanto por sus convicciones, por su sensibilidad, como por su formación cultural.

“Como si se guiara por las admirables palabras del Dr. Schweitzer: “Recuerda que no vives en un mundo absolutamente tuyo. Tus hermanos están también aquí”. Al cual sumaba como complemento este otro pensamiento: “Cuanto más soy yo mismo, más soy de los demás”. Y con esa generosidad y sencillez propia de las almas superiores, volcaba su saber en las clases, en las conferencias, en las conversaciones. ¡Y cómo valoraba la función humana en la medicina! En uno de sus libros dice: “Ella debiera ser la más severa de las ciencias positivas, porque encara o trata de encarar los problemas morfológicos, fisiológi-

## DIEGO F. PRÓ

cos y psicológicos del hombre en su faz normal y patológica, con la metodología de las ciencias físico-químicas y biológicas. Operando sobre el material más noble, el hombre mismo, sobre su salud, suerte y vida, tiene la más grande responsabilidad y sufre automáticamente las más severas derrotas en caso de equivocación”. Es que él consideraba la medicina como “la ciencia del hombre”.

“Los que fuimos sus alumnos recordamos con emoción sus clases, cargadas de un contenido humano. Precisamente su cátedra, Psiquiatría, se prestaba mejor para ello puesto que está más cerca del dolor que las otras disciplinas. Los enfermos mentales deben ser tratados con claves más humanas, con modos más sutiles, con métodos que nos aproximan a su mundo extraño. El médico se siente conmovido al atender cada caso, cada paciente que no tiene conciencia de su mal; que no lo puede manifestar por la palabra, ni por el gesto, ni por ademanes, ni por quejas, ni por llantos. Para atender esos enfermos mentales, el médico debe elevarse al plano santo.

“El Dr. Dalma no fue un filósofo, pero sabía filosofar: por eso le dio a su vida un destino, un norte, una misión. Tenía una concepción clara del hombre, en cualquier situación y frente a cualquier hecho, sabía ubicarse y encontrar el porqué de su posición, el justo equilibrio, la armonía entre esas dos antinomias: el individuo y la sociedad.

“Por la defensa que hacía de la persona humana, por su versación filosófica, por su espíritu de tolerancia y de comprensión; por su versación en las disciplinas clásicas; por esa natural cortesía que usaba, por su nobleza de sentimientos, lo consideramos un típico, un auténtico humanista. . .

“Y extraña paradoja del destino. Esa vida tan armoniosamente construída, levantada con tanta constancia y trabajo de tan sólidos cimientos, tan bien ordenada, tan disciplinada, tan serena, fue abatida de un solo golpe, por la violencia, por el golpe de un desgraciado accidente. Esa alma que vivía en paz consigo misma y con los demás, es atropellada por un ciego destino.



## DR. JUAN DALMA: TRAYECTORIA BIOGRÁFICA

“Don Juan Dalma: como alumna y amiga quiero elevarme al nivel de su corazón. Usted que ha sido tan enamorado de la mitología clásica, recordará que el reino de Plutón tenía dos territorios donde llegaban los muertos, conforme a sus merecimientos: los pecadores, los réprobos al Hades, al Infierno. A los Elíseos, mansión de los bienaventurados, en donde reina eterna primavera, los buenos, los nobles, los justos.

“Allí estará Ud. platicando con los inmortales”.